Nb-Magazin - Nr. 180
Oktober 2006

Rund um den Nasenbach

Das den Herbst einläutende
Monatsmagazin für Albaching und Umgebung

Keine Nieten beim Gartenbauverein

Obst- und Gartenbauverein Albaching feierte sein 100jähriges Bestehen

Albaching (gg) - Von der Notwendigkeit für die Versorgung mit Lebensmitteln hin zum aktiven Umweltschutz und zur Landschaftspflege wandelte sich die Vereinstätigkeit im Laufe eines Jahrhunderts. Vorstand Horst Rotter konnte zahlreiche Mitglieder, Gäste und Vereine zum Jubiläum begrüßen. Nach dem Festgottesdienst fanden die Feierlichkeiten im Gasthaus Kalteneck statt.

Ein Festgottesdienst mit den Fahnenabordnungen der Vereine war der Auftakt für die Jubiläumsfeier des Obst- und Gartenbauvereins. Pfarrer Mittermeier betonte in seiner Ansprache den Wert und die Verantwortung für die Schöpfung.
Umrahmt wurde der feierliche Gottesdienst vom Frauensingkreis. Im Anschluss an die Messe lud Vorsitzender Horst Rotter alle Mitglieder und Vereine zur Jubiläumsfeier in das Gasthaus Kalteneck ein.
Anerkennende Worte von Bürgermeister Seidinger gehörten genauso zum Programm, wie die Ansprache vom Kreisvorsitzenden Josef Gartner, der auf die historischen Hintergründe der Obstbauvereine einging.

Lob von Gemeinde und Kreisvorstand

Obwohl sich die Prioritäten des Obst- und Gartenbauvereins seit der Gründung vor 100 Jahren geändert haben, sind die Aufgaben heute nicht weniger wichtig.
Um die Jahrhundertwende waren die Bauerngärten zur Selbstversorgung bestimmt, sie waren reine Nutzgärten. Zu jener Zeit wurden verstärkt Obstgärten angelegt bzw. erweitert, um die schlechte Versorgung zu verbessern. Das angebaute Obst wurde zu Kompott, Gelee und Most verarbeitet.

Aufgaben des Vereins ändern sich

Die Aktivitäten des Vereins wurden um die Mitte des letzten Jahrhunderts jedoch vielfältiger, die Gärten begannen ihren Charakter zu verändern. Weg von reinen Nutzgärten hin zu Gärten, die auch der Zierde dienen sollten. Es wurden durch den Bezirksverband Fachvorträge über Nutzung, Gestaltung und sinnvolle Bepflanzung der Gärten, sowie über die Veredelung der Pflanzen angeboten. Einen besonderen Augenmerk legt Gartner auch auf die Jugendarbeit. So ist es in jeder Hinsicht ein lohnenswertes Ziel, der Jugend die Gartenarbeit und den Bezug zur Natur nahe zu bringen.
Der Gartenbauverein Albaching veranstaltete Wettbewerbe, die der Dorfverschönerung dienten, zum Beispiel die Prämierung des schönsten Blumenschmucks an den Häusern. Auch der Natur- und Umweltschutz war dem Gartenbauverein seit jeher ein Anliegen und ist im Laufe der Geschichte ein immer wichtigerer Bestandteil der Aktivität geworden. So hat sich der Verein seit vielen Jahren der Pflege der Albachinger Pfarrinsel verschrieben und erfüllt diese Aufgabe hervorragend. Einen besonderen Dank erhielt der Verein dafür vom Ersten Bürgermeister August Seidinger.
Im Rahmen der Feierlichkeiten wurden noch langjährige Mitglieder mit je einem Blumentopf geehrt. Bei der abschließenden Tombola ließ sich der Obst- und Gartenbauverein etwas besonderes einfallen: Es gab bei den Losen keine Nieten. Somit ist beim Gartenbauverein jedes Los ein Treffer.



Vorsitzender Horst Rotter ehrte bei den Feierlichkeiten den ehemaligen und langjährigen Vorsitzenden des Obst- und Gartenbauveins Franz Brich (rechts).
Foto: Uli Vital

Dank an Vereine und Besucher

An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei allen Beteiligten bedanken, die dazu beigetragen haben, diese Feier in einem so festlichen Rahmen zu gestalten. Herzlicher Dank gilt auch unseren Mitgliedern, die durch ihr zahlreiches Erscheinen den Saal im Gasthaus Kalteneck bis auf den letzten Platz füllten.

Horst Rotter

Kneippen im Bach
Arbeitskreise fahren nach Schleching *Seite 5*

Zweistellig in Großkarolinenfeld
SVA-Teams mit klaren Niederlagen *Seiten 8/9*

Spontaner Applaus
Messfeier der Ministranten *Seite 21*



Richtig schön war die Hochzeit von Alfred Trautbeck und Gerty Stockbrink. Foto: Ganslmeier

Der Nasenbär erzählt:



Alles ist passiert

Es ist kaum zu fassen: Alles was der Nasenbär im letzten Monat vorhergesagt hat ist wirklich eingetroffen. Der Papst ist wirklich gekommen, er hat die Menge begeistert und hat tatsächlich weise Worte gesprochen. Aber nicht alle wurden richtig verstanden.

Der SVA hat wie die DFB-Elf ihre Spiele gewonnen, Kalteneck hat wieder geöffnet und auch die neue Pizzeria beim ehemaligen Kreuz-, bzw. Kreiswirt. Auch das Nb-Magazin ist wieder erschienen und es hat tatsächlich weniger Seiten als die Septemberausgabe. Das ist wirklich der absolute Wahnsinn.

Die Redaktion ist ins Grübeln gekommen. Wir überlegen nun schon, ob man seinen Lebensunterhalt nicht leichter verdienen könnte: Einmal im Monat Lotto spielen statt einmal im Monat eine Dorfzeitung herausgeben. Wir werden in uns gehen und Vor- und Nachteile abwägen.

Aber wie viele Lottomillionäre sind schon gestrandet? Ertrunken im Gram, was mit dem vielen Geld zu tun sei?

Da machen wir es uns leichter! Wir gehen auf eine Hochzeit und schauen am Tag danach dem SVA beim Siegen zu. Oder auch beim Verlieren. Das hat was.

Außerdem: Es ist auch viel passiert, was wir nicht vorhergesagt haben. Das ganze Heft würde nicht ausreichen um alles aufzuzählen. Aber das wollten wir ja gar nicht, auch wenn wir es könnten.

(fk)

Impressum:

Herausgeber: Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. *(kurz „Nb-Verein“)*

Redaktion (re): Christian Bauer (cb), Christian Fleidl (cf), Günter Ganslmeier (gg), Franz Konrad (fk), Thomas Meixner (tm), Günther Müller (gm) und Johannes Wimmer (jo)

Freie Mitarbeit: Peter Bachmeier (pb), Richard Barth (ba), Markus Bauer (mb), Fritz Betzl (fb), Irmi Demmel (id), Bernhard Distler (bd), Josef Ebersberger (je), Renate Ettmüller, Wasti Friesinger jun. (wfj), Rosi Fürst (für), Josef Ganslmeier (jg), Gaby Geith (ga), Andi Gilnhammer (ag), Günter Haller (gh), Petra Hofmann (ph), Helga Hohner (ho), Tobi Langer (tl), Franz Manzinger (fxm), Franz Merkle (mer), Fritz Müller (fm), Daniel Neumann (dn), Rita Neumann (neu), Bärbel Pfitzmaier (bp), Anni Pscheidt, Lorenz Richterstetter (ri), Jessica Robarge (jr), Marianne Schatz (ms), Michael Schubert (mis), August Seidinger jun. (as), Alfred Trautbeck, Gerty Trautbeck (cw), Gitti Tröstl (gt), Martin Vital (vm), Tobias Wagner (tw), Matthias Ziel (zi) und Dieter Zech (dz)

Fotos: Boysi Gugg, Fritz Müller, Ulli Vital

Technik: Günter Ganslmeier (MNC-Tec GmbH) • **Internet:** Dieter Zech

Anzeigenannahme u. -bearbeitung: Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 889980
E-Mail: ganslmeier@mnc-tec.de

Kassenführung: Gerty Trautbeck, Tel. 08076 / 88 68 98

Redaktionsbüro: Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus)
Telefon 08076 / 7286 - Telefax 08076 / 88 84 40

Internet-Homepage: www.nasenbach.de • **E-Mail:** nb-verein@albaching.de

Abonnement-Abrechnung und -Vertrieb:
Gerty Trautbeck, Kreuzstraße 9, 83544 Albaching, Tel. 08076 / 88 68 98

Bankverbindung: Raiffeisenbank RSA eG, BLZ 701 695 24, KTO 124 206

Auflage: 900 Exemplare, hergestellt aus 100% Altpapier

Druck: Schnelldruck Seidel, Aign

Das Nb-Magazin erscheint jeden ersten Dienstag im Monat (außer August); siehe Nb-Terminkalender

Verbreitungsgebiet: Albaching, Rechtmehring, Maitenbeth, Freimehring, St. Christoph, Schleefeld, Ebrach und Forsting. *(Das Nb-Magazin ist in den Geschäften im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)*

Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. NBV

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitwirken. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt.

Vervielfältigung und Reproduktion nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion.



Pöschls gut besucht

15 Kinder mit Brotzeit und Vogelscheuchen

Albaching - Zum Ferienprogramm auf dem Pöschl-Hof in Reitmair kamen Ende August 15 Kinder zusammen. Die Kinder bastelten mit viel Eifer und Geschick wilde Vogelscheuchen. Nach einem Besuch bei den Tieren sammelten wir noch einige Wildkräuter. Daraus machten wir verschiedene Brotaufstriche. Bei einer Brotzeit mit viel warmen Tee und frischen Kräutersemmeln ließen wir den Nachmittag gemütlich ausklingen.

Text/Foto: Pöschl



KLJB schmückt Altar zu Erntedank

Aktion Minibrot für guten Zweck

Albaching (gg) - Reichlich geschmückt war auch in diesem Jahr der Altar zu Erntedank. Die KLJB kümmert sich nun schon seit langem um den Schmuck zum Hochfest. Nach der Messe wurden die Minibrote vor der Kirche verkauft. Der Erlös des Verkaufs kommt einem guten Zweck zugute. Foto: Uli Vital





KFZ-Mechanikermeister
KFZ-Elektrikermeister
Bosch-Systemtechniker

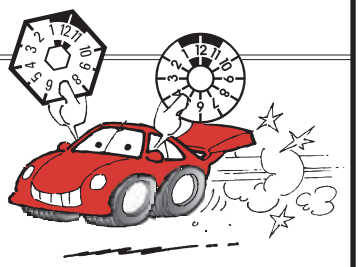


Manfred Rugge

Kfz-Reparaturen aller Art

Nasenbachstr. 10 **Tel: 080 76 / 8662**
83562 Freimehring

VERTRAGSPARTNER GTÜ
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH



Nächste Hauptuntersuchungen:

11. und 25. Oktober ab 18 Uhr

Hauptuntersuchung jeweils Mittwoch - Abgasuntersuchung täglich.

Gemeinde Albaching

Dorferneuerung & Flurneuordnungsverfahren

AK Gewerbe: *Winfried Göschl (08076/ 9775)*
AK Ortsbild: *Wast Friesinger (08076/8282)*
AK Internet: *Tobias Langer (08076/886077)*
AK Geschichte:
Fritz Betzl (08076/1653)
AK Dorfgemeinschaft:
Petra Wirtz (08076/8426)
AK Landwirtschaft: *Hans Zacherl (08076/635)*



Der Arbeitskreis Landwirtschaft möchte zur 1200 Jahrfeier 2008 ein Ochsenrennen veranstalten. Alle Interessierten sind am 19. Oktober um 20 Uhr im Gasthaus Kalteneck eingeladen. Wir freuen uns auf viele, die mitmachen wollen.

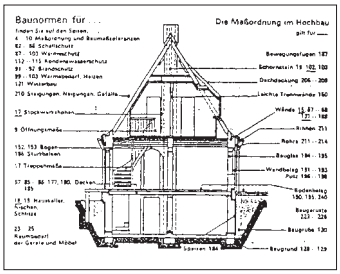
Die Ak-Sprecher
Hans Zacherl
und Sepp Pöschl

Weitere Infos bei den Ansprechpartnern der Arbeitskreise oder bei 2. Bürgermeister Sebastian Friesinger.

PLANEN
BAUEN
RENOVIEREN

Franz Sanftl
Maurermeister und Bautechniker

Berg 11
83544 Albaching
Tel. 08076/1452



übernehme:

Planung, Ausschreibung, und Beratung für:

Wohnhäuser, landwirtsch. Bauten, Garagen, usw.

Vom Erzeuger - zum Verbraucher

Geflügel Eier Honig

Friesinger Sebastian
Schacha 3, 83544 Albaching

Telefon: 08076
8282 oder 228

Wir schreiben SERVICE groß

- schneller und zuverlässiger Reparatur-Service
- kompetente und freundliche Fachberatung
- langlebige Qualitätsprodukte
- geschulte Meisterwerkstatt

schnell · freundlich · zuverlässig
WIESER ELEKTRO
Tel. 08092/85550 • Störungsnotdienst 85540
83553 Frauenneuharting • www.wieserelektro.de

... das Beste für Sie seit 100 Jahren

GmbH Daumoser
Brot- und Feinbäckerei

Rechtmehring Freimehring
Schulstr. 1, Tel.: 08076 / 269
Maitenbeth, Albaching, Edling, Rosenberg

Unsere Brotsorten werden ausschließlich aus Natursauerteig hergestellt

nah & gut
Maitenbeth • Albaching • Rosenberg

Ihre Partner für Nahversorgung

Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost

Ausflug der Arbeitskreise nach Schleching

Besichtigung des Fortschrittes der Dorferneuerungen in Scheching am Geigelstein

Albaching - Eine vorbildliche Dorferneuerung hat die Gemeinde in Scheching am Geigelstein durchgeführt. Um sich Orientierungshilfen und die Ergebnisse anzusehen, werden die Arbeitskreise zu einer Besichtigungsfahrt eingeladen.

Die Arbeitskreise Landwirtschaft, Dorf & Natur sowie Ortsbild wollen am Samstag, den 15. Oktober die Dorferneuerungsgemeinde Schleching am Geigelstein besuchen.
Die Gemeinde Schleching liegt zwischen Chiemsee und den Chiemgauer Alpen im oberen Achental und betreibt seit dem Jahre 1989 die Dorferneuerung.
Ziel unseres Ausfluges, wo hoffentlich viele interessierte Mitbürger teilnehmen, soll in erster Linie eine Neuanlage eines Kneipp-Tretbeckens sein, da der Wunsch ein solches in Albaching am Nasenbach zu planen und umzusetzen immer wieder in den Arbeitskreisen diskutiert wird.
Auch die Ausschilderung von Wanderwegen und das Anlegen von einem Wald- und Kräuterlehrpfades wurde in der letzten Arbeitskreissprechsitzung angeregt und sollte im nächsten Jahr angegangen werden.
Dies und vieles mehr wurde in Schleching bereits fertiggestellt und darum wollen wir uns auch hierzu Anregungen holen.
Die Fahrt findet mit Privatautos statt. Dazu treffen sich alle zur Abfahrt um 12 Uhr am Feuerwehrhaus oder gegen 13.15 Uhr in Schleching am Rathaus.
Geplant ist eine Besichtigung der Dorferneuerungsmaßnahmen bis etwa 15 Uhr mit anschließender Einkehr, sodass alle wieder bis 17 Uhr in Albaching sind oder ganz einfach jemand diesen Familienausflug nach eigenen Wünschen ausdehnen kann.

Wast Friesinger



Ein Kneip-Wanderpfad wurde in Scheching in einem natürlichen Bachlauf integriert.

Foto: Gemeinde Scheching



Ristorante Pizzeria ROMA NEUERÖFFNUNG









83544 Albaching
Kreuzstraße 3
Tel. 08076 / 88 91 66

- **Täglich selbstgemachte Nudeln**
- **Abholpizzen ab 4,50 Euro**
- **rustikales italienisches Ambiente**

Mo-Sa 17-23:30 Uhr • So und Feiertags durchgehend geöffnet • kein Ruhetag

Derbysieg bei Forstings Zweite

SVA 2 mit 4:2-Erfolg beim SV Forsting 2 - Wichtiger Dreier gegen Eiselfing 2

Albaching (cf/dn) - Albachings Zweite Fußballmannschaft hat aus den letzten drei Punktspielen zwei Erfolgsnachrichten zu vermelden: Erst wurde gegen den direkten Konkurrenten Eiselfing 2 mit 3:1 gewonnen, anschließend folgte ein 4:2-Auswärtserfolg beim SV Forsting. Gegen Tabellenführer Hölswang 1 gab es nichts zu holen und die Wagner-Elf kam mit 1:5 unter die Räder.

Die Fußballer von Albachings zweiter Seniorenmannschaft haben sich Luft im Kampf um den Klassenerhalt in der B-Klasse verschafft. Mit nun sieben Punkten Vorsprung auf die Abstiegsplätze belegt der SVA 2 momentan Tabellenrang Neun. Sicher kein Grund sich auszuruhen, zumindest aber beruhigend.

Bodo Eberherr führte SVA zum Sieg

Mit dem 3:1-Heimerfolg gegen Eiselfing 2 konnten Ramsl und Co. einen direkten Konkurrenten im Nasenbachstadion bezwingen. Dabei führte Bodo Eberherr seine Jungs zum Sieg. Zuerst verwandelte er nach einer schönen Hackenablage vom Hochzeiter Trautbeck zum 1:0. Den zweiten SVA-Treffer markierte der 44-jährige Routinier per Foulelfmeter. Martin Ziel wurde am Strafraumeck gelegt.
Kurz vor der Pause gelang dem SVA 2 sogar noch das 3:0. Christian Fleidl schlug einen langen Ball in den Strafraum der Eiselfinger, der durch Freund und Feind zu Andi Birkmaier kam. Dieser verwandelte per Kopf zu seinem ersten Treffer im Seniorenbereich.
Nach der Pause wechselte Eiselfing aus und wurde stärker. Die Gäste übernahmen klar das Kommando. In dieser Drangphase gelang ihnen auch der 1:3-Anschlusstreffer. Mehr aber auch nicht, und die Albachinger feierten einen verdienten und wichtigen Heimerfolg. Es war gleichzeitig der erste Dreier in der laufenden Runde.
Die Woche drauf ging es für das Team von Ralf Wagner zum Nachbarn nach Forsting. Gegen deren Zweite begann der SVA 2 schläfrig, steigerte sich aber mit zunehmender Spielzeit. Andi Hinterberger gab nach 13 Minuten geschickt zu Alfred Trautbeck, der den herauslaufenden Forstinger Keeper souverän zum 1:0 per Lupfer überwand.
Nach dieser Führung kam der Gastgeber mehr und mehr auf und erzielte in der 22. Minute den Ausgleich. Torwart Rene Pfeifer konnte einen Schuss nicht festhalten und ein Forstinger staubte zum 1:1 ab.
Danach musst Pfeifer das ein oder andere mal klären, um seine Farben vom Rückstand zu bewahren.

Erneutes Führungstor sehr kurios

Sehr entgegen kamen die Forsitinger dem SVA beim erneuten Führungstreffer. Libero Christian Fleidl spielte einen Diagonalpass, der eigentlich für Alfred Trautbeck zu lang war. Doch der herauslaufende Forstinger Keeper haute über die Kugel. So konnte Stürmer Trautbeck gemächlich zum 2:1 einschieben. Was für ein Geschenk!
Nach der Pause brachte Ralf Wagner zur Verstärkung Matthias Bareuther von der Ersten, die zuvor bei Edling 2 5:1 gewannen. Und die Hereinnahme zahlte sich aus. Der Stürmer markierte das 3:1 und der SVA war nun klar besser. Matthias Ziel wurde in der 67. Minute im Strafraum rüde gefoult und den fälligen Elfmeter verwandelte Bodo Eberherr, der stark aufspielte, zum 4:1.
Die Partie war gelaufen. Erwähneswert noch die Leistung von Thomas Gäch, der in diesem Match ebenfalls stark spielte. Der Schiedsrichter verweigerte ihm sogar noch einen klaren Elfmeter. Das 2:4 zwei Minuten vor Schluss war nur noch Ergebniskosmetik. Alles in allem ein verdienter Derbysieg des SVA 2 in Forsting.

Chancenlos gegen Tabellenführer

Gegen den Spitzenreiter Höslwang gab es dagegen nichts zu holen. Die wegen Krankheiten und Verletzungen gebeutelte SVA-Zweite hielt bis zur 68. Minute ein 0:1, brach dann aber ein und die Partie endete mit 1:5 Toren. Der SVA 2 wollte gegen die Erste aus Höslwang nach dem 0:2 mitspielen und bekam dafür die Quittung. Bis dahin hatten die Albachinger auch kaum Torchancen. Man hatte nie das Gefühl, dass die Jungs das Match gewinnen hätten können. Die Gäste waren spritziger, zweikampfstärker und lauffreudiger. Diese Niederlage ist aber kein Beinbruch, denn gegen den Tabellenführer darf die Zweite des SVA schon verlieren. Vor einigen Jahren war Hölswang ja sogar noch in der Kreisklasse.



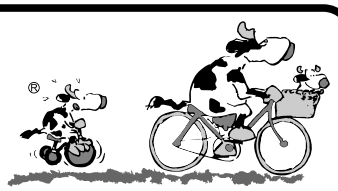
Ist derzeit leider an der Schulter verletzt und fehlt dem SVA: Mittelfeldakteur Martin Ziel. Foto:Wimmer

• Versicherung • Versicherung
• Finanzierung • Finanzierung
• Altersvorsorge • Altersvorsorge

Allianz

Fritz Bachmeier
Generalagentur der Allianz Versicherungs-AG
Fuchsthal 6 • 83544 Albaching
Tel. 08076-7100 • Fax 08076-9282

Ludwig Krieger Landhandel



Oberdieberg 14
83544 Albaching
Telefon 08076 - 88 71 96
Fax 08076 - 88 85 97
Mobil 0173 - 974 21 85

Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. u. Fr.
von 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag
von 10.00 - 14.00 Uhr

Wir führen ein umfassendes Sortiment:
- Futtermittel
- Reinigungs- und Desinfektionsmittel
- Hunde- und Katzenfutter
- Kuhbusenkosmetik
- Gummiteile für Melkanlagen
- Natursalze
- Lebensmittel (Molkereiprodukte, Wurst, Nudeln, Weine, Kaffee, Cappuccino)
- Körperpflegeprodukte (Duschgel, Shampoo, Hautcreme)

Unsere Lieferanten:
Inntaler Mischfutter, Anti Germ, Hypred, Milk Rite, Alco Pet Food, Eimermacher, Rallinger, Meggle, Bauer, Alpenhain, Alb Gold, Minges:

3 Spiele - 20 Tore - 9 Punkte - SVA

Diese Zahlen kann die Erste Fußballmannschaft aus den letzten drei Begegnungen vorweisen

Albaching (cf/dn) - 20:2 Tore. So lautet das Torverhältins von Bareuther und Co. in den letzten drei Punktspielen. Nach der 3:7-Schlappe bei Tabellenführer Reichertsheim wurde zuerst Aufsteiger Grünthal 2 mit 11:1 abgefertigt. Bei der Edlinger Zweiten feierten die SVAler einen 5:1-Erfolg. Am höchsten einzuschätzen ist der 4:0-Heimsieg gegen die starken Gäste aus Genclerbirlige Wasserburg.



Agiert und deutet derzeit im Mittelfeld der Ersten Mannschaft des SVA: Stefan Fleidl Foto: Konrad

Sich den Frust von Brust und Seele schoss sich die Erste Fußballmannschaft des SVA gegen die Zweite Mannschaft aus Grünthal. Nach der 3:7-Niederlage in Reichertsheim waren die Nasenbachkicker im darauffolgenden Heimspiel so richtig heiß und die Tore fielen wie reife Früchte.

6:0 stand es zur Halbzeit

Bereits zur Halbzeit führten die lauf- und zweikampfstarken Albachinger gegen die überforderten Gäste mit 6:0. Die Spielfreude war an diesem Tag ebenfalls sehr groß und es trafen auch Spieler aus dem Mittelfeld. So erzielten neben Dauerbrenner Matthias Bareuther auch die Mittelfeldspieler Karl Seidinger, Christian Katterloher und Michael Eberherr Tore.
Christian Bareuther markierte an diesem Sonntag ebenfalls seine ersten Saisontore. Es waren insgesamt drei Treffer. Vier Einschüsse verzeichnete sein kleiner Bruder Matthias, der damit die Torschützenliste schon wieder souverän anführt. Beim Stand von 10:0 gelang den Gästen der Ehrentreffer.
Schon besser zur Sache ging es beim nächsten Aufsteiger, Edling 2. In diesem Derby wollte natürlich der Gastgeber Edling 2 sich nicht so vorführen lassen wie Mitaufsteiger Grünthal 2. Es war lange Zeit ein ausgeglichenes Spiel. Zur Halbzeit stand es 2:1 für die Albachinger. Matthias Bareuther verwandelte einen an ihm verursachten Foulelfmeter in der 18. Minute zum 1:0. Karl Seidinger hätte nach schönen Angriff auf 2:0 erhöhen können, doch sein Schuss streifte über die Latte.

Katterloher mit links zum 2:0

Der derzeit sehr starke Christian Katterloher erzielte mit einem sehenswerten Linksschuss über den Torwart hinweg das 2:0. Danach wurde aber Edling 2 stärker und übernahm das Spielgeschehen. Aus abseitsverdächtiger Position gelang ihnen kurz vor der Pause der 1:2-Anschlusstreffer.
Nach der Halbzeit drängten die Gastgeber auf den Ausgleich, und Martin Neumaier im Tor des SVA musste des öfteren eingreifen. Mit seinem zweiten Treffer an diesem Tage entschied allerdings Matthias Bareuther die Partie. Der Edlinger Widerstand war nach dem 3:1 gebrochen. So gelangen dem SVA in Gestalt von Christian Bareuther noch zwei Treffer. Beide Tore waren sehr schön herausgespielt. Insgesamt ein verdienter 5:1-Erfolg beim Aufsteiger Edling 2.

Genclerbirligi so stark wie noch nie

Ein anderer Gradmesser wie Edling waren die Gäste von Genclerbirligi Wasserburg. Mit nur einem Punkt Rückstand und dem Ziel Aufstieg reisten sie an den Nasenbach.
Nach drei Minuten lagen sie aber bereits zurück. Matthias Bareuther zog auf und davon und verwandelte ins lange Eck.
Der SVA war an diesem Tag gegen spielstarke und flotte Gästespieler sehr zweikampfstark, verlor aber auch Gerhard Mittermaier wegen einer Bänderdehnung am Sprunggelenk. Die Partie war hart. Martin Neumaier musste zum Beispiel in höchster Not retten. Nach diesem Zweikampf, bluteten Keeper Neumaier sowie der Gästestürmer. Beide konnten aber weitermachen. Genclerbirligi war im Nasenbachstadion feldüberlegen, konnte das Albachinger Bollwerk allerdings nicht knacken. Michael Eberherr hatte kurz vor der Pause eine Riesenchance zum 2:0, verzog aber leider. Auch nach dem Seitenwechsel war Genc. Wasserburg feldüberlegen.
Erst nach dem 2:0 in der 73. Minute gaben die Gäste auf. Dem Treffer von Matthias Bareuther ging ein toller Pass von Michael Eberherr voraus. Matthias Bareuther mit Saisontor 18 und Christian Katterloher erhöhten in der Schlussphase zum 4:0-Endstand. Ein etwas zu hoher, aber verdienter Erfolg für den disziplinierten SVA in einer schnellen und kampfbetonten Partie.
Somit ist der SVA vor dem Schwindegg-Spiel voll dabei!



Terminkalender Fußball SV Albaching

Punktspiele Erste:

Di., 03. Oktober, 14 Uhr	SVA - TV Obing
So., 08. Oktober, 16.15 Uhr	SV Oberndorf 2 - SVA
So., 15. Oktober, 14 Uhr	SVA - Maitenbeth
So., 22. Oktober, 15 Uhr	TSV Soyen - SVA
So., 29. Oktober, 13 Uhr	SVA - SV Weidenbach 2
Sa., 04. November, 16 Uhr	SV Amerang - SVA

Punktspiele Zweite:

Di., 03. Oktober, 16 Uhr	SVA 2 - SV Schechen 2
Sa., 07. Oktober, 16 Uhr	TSV Breitbrunn - SVA 2
So., 15. Oktober, 16 Uhr	SVA 2- SV Schonstett
So., 22. Oktober, 16 Uhr	SVA 2 - TSV Babensham 2
So., 29. Oktober, 15 Uhr	SVA 2 - SC Rechtmehring 2
So., 05. November, 12 Uhr	TSV Bad Endorf 3 - SVA 2

Wo ein Wille ist, ist nicht immer ein Weg

Albachinger Zweite unterlag gegen Großkarolinenfeld II 1:10

Albaching (jr/vm) - Am Sonntag, den 1. Oktober 2006 hatte die Albachinger Zweite gegen den Neuaufsteiger aus Großkaro Auswärts anzutreten. Die gut aufgestellten Spieler aus Großkaro nutzten die Notsituation der Albachinger und veranstalten ein Schützenfest.

Leicht angeschlagen durch die am Vortag gefeierte Hochzeit von Alfred Trautbeck und Gerti Stockbrink und mit nur einem Ersatzspieler trat die zweite Mannschaft des SV Albaching dennoch guten Mutes gegen den Turn- und Sportverein Großkarolinenfeld an.

Im Gegenzug dazu konnte Großkaro mehrere Spieler der ersten Mannschaft aus der Kreisliga einsetzen, da diese am Vortag gespielt hatten. Dennoch sicherte Andi Hinterberger in der dritten Spielminute eine erste Torchance für den SV Albaching, welche leider aber nicht zum Führungstreffer verhalf.

Im Gegenzug nutze Großkaro eine kleine Abwehrschwäche des SVA's zum 0:1. Postwendend kam der Ausgleich: Der Aushilfsspieler Helmut Mittermeier spielte die Abwehr des TuS gekonnt durch einen Heber aus und Andi Hinterberger versenkte in Ruhe freistehend vor dem Tor.

Obwohl die Albachinger Zweite sehr diszipliniert im schnellen Spiel auftrat folgte ein wahrer Torregen durch Großkaro.

Sechs Gegentreffer in 26 Minuten

In der 19. Spielminute versenkte der Spielführer des TuS aus 10 Metern, eine Minute später führte ein Freistoß zum 1:3. Die Albachinger Abwehr ließ sich davon nicht entmutigen und versuchte sich immer wieder neu zu sammeln um eine Fortsetzung des Spielflusses von Großkaro zu unterbrechen. Trotzdem folgten in der 30. und 32. Spielminute weitere Treffer von Großkarolinenfeld.

Weiters Pech für den SVA: Bereits in der 34. Spielminute musste der einzige Auswechselspieler Manuel Krebs den verletzungsbedingt ausgeschiedenen Matthias Ziel ersetzen.

Die Tatsache, dass der TuS Großkaro teilweise aus Beamten des Bundesgrenzschutzes besteht, ließ sich nicht verleugnen. Mit großen Kampfgeist, körperlicher Fitness und disziplinierter Spielweise erreichten die Neuaufsteiger in der 40. und 43. Spielminute zwei weitere Torchancen, die sie auch direkt umwandeln konnten.

Kurz vor Ende der ersten Halbzeit erkämpfte sich Thomas Hinterberger eine Torchance. Aus dem spitzen Winkel zielte er aus 20 Metern direkt aufs Tor und der ehemalige Kreisligatorwart von Großkaro klärte nur knapp.

Somit wurde die Halbzeitpause mit einem Spielstand von 1:7 für Großkaro eingeläutet.

Mit 1:7 in die Pause

Der Beginn der zweiten Halbzeit verlief ähnlich wie das Ende der ersten Halbzeit. Die Albachinger Zweite zeigte sich entmutigt und angeschlagen, so dass es bereits in der 47. Spielminute zu einem weiteren Tor von Großkarolinenfeld kam. Vier Minuten später konnte der Bundeswehrsoldat Andreas Krauss, welcher üblicherweise für die erste Mannschaft von Großkaro spielt, einen weiteren Treffer versenken.

Indem er den Albachinger Abwehrspieler Heiko Thiele geschickt ausspielte, manövrierte er den Ball ungehindert ins Tor.

Spielstand 1:9. Trotz diesem deutlichen Vorsprung war der Torhunger von Großkaro noch lange nicht gestillt. Weiterhin spielten sie kämpferisch und konzentriert.

Allerdings mobilisierte die Albachinger Zweite ebenfalls nochmals alle ihre Kräfte und hielt nun wieder willensstark dagegen. Besonders die Abwehr schien gesammelt und gut sortiert. So konnten weitere Torchancen für Großkarolinenfeld vorerst verhindert werden.

In der 88. Minute erkämpfte sich Manuel Krebs geschickt den Ball und passte zielsicher zu Andreas Hinterberger. Dieser scheitere allerdings am Torwart.

Kurz vor Ende dieser Begegnung schaffte der Turn- und Sportverein Großkarolinenfeld seinen Vorsprung ins Zweistellige zu erhöhen und versenkte das 10.1.

Insgesamt eine ansehnliche Partie, in der die Männer um Coach Wagner mit David's Mitteln und der TuS Großkaro wie Goliath auftrat.



Konnte trotz der Niederlage noch lachen. Ralf Wagner, Trainer der Zweiten des SV Albaching. Foto: Wimmer

Tabelle B-Klasse 2

Zweite Fußballmannschaft

1.	SV Höslwang	10	31:11	25
2.	TuS Großkaro 2	10	42:17	21
3.	SV Riedering 2	10	20:12	19
4.	SV Schonstett	9	25:13	18
5.	TSV Bad Endorf 3	9	19:8	18
6.	SC Rechtmehring 2	10	21:16	18
7.	TSV Breitbrunn	10	22:23	15
8.	SV Forsting 2	10	22:30	14
9.	TSV Babensham 2	10	17:26	13
10.	TSV Haag 2	10	12:21	10
11.	**SV Albaching 2**	**10**	**18:33**	**9**
12.	TSV Eiselfing 2	9	9:16	8
13.	SV Söllhuben	10	10:29	3
14.	SV Schechen 2	9	8:21	2

KATZBACHs HELDEN
BAU- UND MÖBELSCHREINEREI
DIPL. ING. (FH)
BERNHARD SEIDINGER
Werkstatt: Unterkatzbach 3
83561 Ramerberg
★
Fernsprecher: 08039 - 46 10
0171 - 62 82 027
Fernschreiber: 08039 - 90 82 22
★
e-post: Herz_aus_Holz@yahoo.de

Torschützen

SV Albaching - ZWEITE

7 Tore:	Bodo Eberherr
4 Tore:	Alfred Trautbeck
2 Tore:	Andreas Hinterberger
1 Tor:	Matthias Bareuther
	Andreas Birkmaier
	Michael Eberherr
	Thomas Lindner
	Florian Sanftl

Chance auf Aufstiegsplatz verschlafen

Erste des SVA verliert beim Tabellenzweiten Schwindegg klar mit 0:6

Albaching (fk) - Bereits nach 41 Minuten hätte der Schiedsrichter das Spiel des SVA beim SV Schwindegg abpfeifen können: Genau in dieser Minute erzielte nämlich die Heimmannschaft den 4:0 Halbzeitstand.
Obwohl die Albachinger mit einem schönen 16-m-Flachschuss nach vier Minuten gleich in die Offensive gingen, wurden die spielentscheidenden Schwachstellen schon in der 8. Minute deutlich:



Deprimierender Nachmittag: Martin Neumaier musste in Schwindegg sechs Gegentreffer hinnehmen. Schuld traf ihn jedoch keine, er war einer der wenigen SVA-Kicker in Normalform. **Foto: Konrad**

Schwindegg war einfach frischer

Im entscheidenden Moment waren die Hausherren einfach spritziger und geistig frischer. So konnte Schwindeggs Spielführer Jürgen Mangstl in besagter Minute einen Eckball relativ unbedrängt zur Führung verwerten.
Es folgten einige gefährliche Angriffe der Hausherren nach ähnlichem Muster: Mit pfeilschnellen Aktionen auf der Außenbahn wurden die Albachinger Verteidiger mehrere Male düpiert, die hohen Hereingaben sorgten jeweils für gefährliche Situationen. So verpasste in der 23. Minute ein Schwindegger Stürmer nur knapp mit dem Kopf, in der 27. Minute landete eine Riesenchance in den Wolken, als Stefan Fleidls Gegenspieler nach dessen Ausrutscher allein vor dem Tor an den Ball kam.
Das einzige Albachinger Lebenszeichen in dieser Phase setzte Christian Bareuther, der eine schöne Freistoßflanke von Michael Eberherr über das Tor köpfte.
Danach ging es Schlag auf Schlag: Nach einem unwiderstehlichen Sololauf erzielte Schwindeggs Sebastian Kostic in der 33. Minute das 2:0. Es folgte kurz darauf eine gute Chance von Torjäger Mathias Bareuther, dessen Schuss jedoch vom neben ihm stehenden Verteidiger abgeblockt wurde.
Kein Erfolg war ihm auch mit seiner Direktabnahme in der 36. Minute vergönnt: Der Ball landete zwar im Tor, jedoch aus Abseitsposition. Gleich im Gegenzug musste der SVA das 0:3 durch Jürgen Mangstl hinnehmen und dann folgte schon in der besagten 41. Minute das 0:4 durch Stefan Meilhammer, wiederum nach einer hohen Flanke. Man fühlte sich zurückerinnert an das Spiel vor vier Wochen in Reichertsheim, wo man ebenfalls schon zur Pause mit vier Toren im Rückstand war, damals allerdings mit 1:5.
Und so wie damals folgte schon kurz nach der Pause der nächste Gegentreffer: Florian Eberherr legt seinen Gegenspieler im Strafraum, der folgende Foulelfmeter wird sicher verwandelt.
Dann folgte eine Viertelstunde, in der man bei geringerem Rückstand das Spiel hätte durchaus noch drehen können. So hatte Matthias Bareuther zweimal den Ehrentreffer auf dem Fuß, einmal nach einem schönen Sololauf, der Ball landete jedoch in den Armen des sicheren Schwindegger Torwarts. Sein Bruder Christian hatte ebenfalls eine gute Chance, vergab jedoch mit dem Kopf nach einer schönen Flanke von Florian Eberherr. Diese Drangphase war jedoch spätestens nach dem 6:0 in der 70. Minute vorbei, als der kurz zuvor eingewechselte Schwindegger Spieler Blindhuber einen von Torwart Neumaier abgeklatschten Fernschuss im Nachsetzen verwandelte.
Außer einem Schwindegger Lattentreffer in der letzten Spielminute passierte nichts Nennenswertes mehr, bevor der Schiedsrichter dieses aus Albachinger Sicht deprimierende Spiel abpfiff.

Tabelle A-Klasse 3

Erste Fußballmannschaft

1.	SG Reichertsheim	10	38:11	25
2.	SV Schwindegg	10	30:9	22
3.	SV Amerang	10	26:11	22
4.	TSV Soyen	10	18:8	20
5.	**SV Albaching**	**10**	**33:20**	**18**
6.	TSV Schnaitsee	10	17:13	18
7.	TV Obing	10	20:11	16
8.	Genclerbirligi Wbg.	10	18:16	14
9.	SV Seeon	10	14:17	13
10.	DJK-SV Edling 2	10	17:23	12
11.	FC Maitenbeth	10	10:16	10
12.	FC Grünthal 2	10	9:34	7
13.	SV Weidenbach 2	10	6:28	4
14.	SV Oberndorf 2	10	7:46	0

Torschützen

SV Albaching - ERSTE

18 Tore:	Matthias Bareuther
5 Tore:	Christian Bareuther
3 Tore:	Christian Katterloher
2 Tore:	Florian Eberherr
	Karl Seidinger
1 Tor:	Michael Eberherr
	Christian Hinterberger
	Thomas Lindner



Dreifache Vereinsmeisterschaft

Mitte September konnte Andreas Birkmaier sein Triple

Albaching (mz) – Anfang Juli wurde der Startschuss für die diesjährigen Vereinsmeisterschaften der Tennisler gegeben. Insgesamt meldeten sich 28 Teilnehmer, die sich teilweise für Einzel, Doppel und Mixed eingeschrieben hatten. Andreas Birkmaier, im Einzel der Herren, und Anne Bauer, im Einzel der Damen, konnten sich am Ende gegen Ihre Kontrahenten durchsetzen und holten sich ihre Vereinsmeistertitel 2006.

Zweieinhalb Monate vor den Finalspielen war die Anmeldefrist für die diesjährigen Vereinsmeisterschaften verstrichen. Zahlreiche Anmeldungen und sportlicher Ergeiz ermöglichten es, dass in allen Bereichen – Einzel, Doppel und Mixed – der Vereinsmeistertitel neu vergeben werden konnte. Allein in der Vorrunde ergaben sich dadurch rund 35 Partien und 77 gespielte Sätze, trotzdem dass einige Wenige verletzungsbedingt zwischenzeitlich absagen mussten.

Morgenstund hat Gold im Mund

Am 16. September war es dann soweit. Bereits um 9 Uhr morgens traten die Finalisten an, um die anstehenden Finalspiele zu absolvieren. Für Manche standen an diesem Tag 5 Begegnungen auf dem Zeitplan. Da je zwei Gewinnsätze gespielt wurden stand man doch etwas unter Zeitdruck. Aber da Wettergott Petrus dieses Jahr gnädig blieb, konnte bis zum frühen Abend gespielt werden. Soweit es möglich war, waren stets alle drei Plätze belegt. Gestartet wurde mit den Halbfinals der Herren im Einzel, sowie dem einzigen Halbfinale der Damen im Einzel - das zweite Halbfinale konnte wegen terminlicher Überschneidung nicht ausgetragen werden. Anne Bauer zog das Freilos. Bei den Herren setzten sich die Favoriten Andreas Birkmaier und Martin Ziel gegen ihre Gegner Franz Koblechner und Christian Huber jeweils in zwei Sätzen durch. Bei den Damen konnte sich Franziska Betzl gegen Christina Grill in drei Sätzen behaupten. Gleich im Anschluss durften bis auf Christian Huber alle gleich wieder ran. Da sich ausgerechnet bei den Herren nur drei Doppelpartner gefunden haben, war das letzte Vorrundenspiel zugleich das Finale beim Herrendoppel. Der letzte Satz in der Begegnung Birkmaier/Ziel gegen Koblechner/Distler Karl konnte nicht mehr vor dem Finalsamstag ausgespielt werden, somit mussten die vier Herren am 16-ten noch mal ran. Birkmaier und Ziel gewannen dann den letzten Satz mit 6:4, gingen als Sieger hervor (3:6, 6:3, 6:4) und sicherten sich den ersten Vereinsmeistertitel für 2006. Bei den Damen stand auch gleich die Finalbegegnung im Doppel an, da hier die beiden Halbfinals wegen Verletzungen und Terminüberschneidungen nicht statt finden konnten. Mit einem 6:2 und 6:4 haben sich Franziska Betzl und Christina Grill gegen Irmi Betzl und Resi Birkmaier durchsetzen können und sicherten sich so als zweites Team den Vereinsmeistertitel im Damendoppel.



Die letzten Finalisten in der Vereinsmeisterschaft.

Um alle Spiele an diesem Finaltag vor Einbruch der Dunkelheit gespielt zu haben, ging es Schlag auf Schlag weiter. Nun standen sich im Finale der Herreneinzel Martin Ziel und Andreas Birkmaier gegenüber.

Birkmaiers zweiter Streich

Auch die Zuschauer konnten spüren, dass dies eine Partie



A+H Hanslmeier GmbH

Hauptstraße 7a
83562 Rechtmehring
Telefon 08076-8142
Fax 08076-886170

• Fenster und Türen
• Innentüren
• Wintergärten
• Rolladenbau
• Kundendienst
• Montagefachbetrieb

aus Holz, Holz-Alu und Kunststoff

ständige Ausstellung

anton.hanslmeier@t-online.de

perfekt gemacht

von 2004 wiederholen

zwischen Cousins war. Kein Punkt wurde leichtfertig abgegeben oder anders herum kein Punkt konnte leicht erspielt werden. Nach ca. 1,5 Stunden ging Birkmaier verdient als Sieger aus der Partie hervor. Mit einem 6:3 und 6:3 holte er bereits den zweiten Vereinsmeister für sich an diesem Tag. Im Spiel um Platz drei gewann Franz Koblechner mit 6:2 und 6:2 gegen Christian Huber. Auch Anne Bauer und Franziska Betzl lieferten sich ein heißes Finalmatch im Einzel der Damen. Dies war nun das dritte Spiel für Betzl am Finaltag. Auch hier stand nach ca. 1,5 Stunden der Sieger fest. Mit einem Endstand von 6:4 und 6:4 für Anne Bauer besiegelte sie den Titel der Vereinsmeisterin im Dameneinzel.

Langsam ging es in den Endspurt der Endrundenspiele. Nach einer kurzen Pause für alle Akteure wurden die Semifinalbegegnungen im Mixed ausgetragen. Hier konnte sich Christiane Bauer mit Andreas Birkmaier gegen Resi Birkmaier mit Franz Koblechner in drei Sätzen durchsetzen. Auch in der zweiten Partie brachte ein Dreisatzmatch die Entscheidung. Christina Grill und Andreas Thalmeier gewannen schlussendlich gegen Franziska Betzl und Martin Ziel, die beide bereits drei Finalspiele hinter sich hatten. Aufgrund des Zeitdrucks entschied sich Matthias Ziel, als Organisator der Vereinsmeisterschaften, für eine Entscheidung in einem Satz bei den Spielen um Platz drei und Platz eins im Mixed.

8 Stunden auf dem Tennisplatz

In der Partie um Platz drei rangen somit Franziska Betzl, die nun die 8-te Stunde auf dem Tennisplatz angebrochen hatte, und Martin Ziel gegen Resi Birkmaier und Franz Koblechner. Doch die Mühe hat sich für Franziska Betzl gelohnt, denn sie gewannen ihre letzte Partie an diesem harten Tennistag mit 6:4 und sicherte sich so ihren 3ten Treppchenplatz in dieser Vereinsmeisterschaft. Im Finale gewannen Christiane Bauer und Andreas Birkmaier mit 6:3 gegen Christina Grill und Andreas Thalmaier. Für Birkmaier war somit das Triple perfekt und er konnte an seine Leistung von 2004 anknüpfen (in 2004 gewann er ebenfalls diese drei Vereinsmeistertitel im Erwachsenenwettkampf und zusätzlich noch die Juniorenvereinsmeisterschaft im Einzel). Nun folgte der gemütlichere Teil der Veranstaltung. Matthias Ziel überreichte den 1-t bis 3-t platzierten ihre verdienten Pokale und im Anschluss ließ man den Tag mit einem gemeinsamen Abendessen und gemütlichem Beisammensein ausklingen.

Die aktuelle Tabelle

Herreneinzel
1. Platz Andreas Birkmaier
2. Platz Martin Ziel
3. Platz Franz Koblechner

Dameneinzel
1. Platz Anne Bauer
2. Platz Franziska Betzl
3. Platz Christina Grill

Herrendoppel
1. Platz Martin Ziel/A. Birkmaier
2. Platz F. Koblechner/K. Distler
3. Platz J. Steffinger/Mat. Ziel

Damendoppel:
1. Platz Franziska Betzl/Chr. Grill
2. Platz Resi Birkmaier/Irmi Betzl
3. Platz nicht ausgespielt

Mixed
1. Platz Christiane Bauer/ Andreas Birkmaier
2. Platz Christina Grill/ Andreas Thalmeier
3. Platz Franziska Betzl/ Martin Ziel

Straßen WM in Salzburg

Bettini knapp vor Zabel - RSV live dabei

Bei optimalen Wetterbedingungen wurde die Straßen WM in Salzburg zu einem fast unvergesslichen Erlebnis. Denn kurz vor dem Zielstrich wurde Erik Zabel im letzten Augenblick von Bettini überholt. Das ereignisreiche Rennen wurde in den letzten 3 Runden immer spannender, fast schon ein Schlagabtausch der Nationen. Eine Attacke folgte der Anderen. Dieser Kurs schien dafür besonders geeignet. Das Publikum, je nach Nationalität, wurde von den Gefühlen hin und hergerissen. Zum Schluss wurde jeder Angriff mit Beifall belohnt, denn jeder Rennradfahrer konnte mitfühlen, wie hart so eine Tempoverschärfung auf dem schweren Kurs war. Um so würdiger ist der Sieg von Polo Betini einzustufen, der ständig bei Angriffen und Ausreißversuchen beteiligt war. Im Zielbereich wurde sich mit allen Nationen ausgetauscht, auch mit den Rennradfreunden aus Kasachstan - Fans von Winokurov.

Radsportverein Albaching

Die Möglichkeit einer günstigen Leistungsdiagnose bietet der RSV seinen Mitgliedern an. Die Ermittlung der eigenen Leistungs- und Trainingsbereiche ist eine der Voraussetzungen für ein sinnvolles Training und einer optimalen Wettkampfvorbereitung.

Ein Fitnesstraining an Fitnesgeräten bietet der RSV seinen Mitgliedern über den Winter zu Trining von Rücken, Bauch, Schulter an. Diese werden beim Rollentraining vernachlässigt. Unter fachmännischer Anleitung werdet Ihr für die Übungen an den Geräten eingewiesen. Bei Bedarf werden die Übungen angepasst. Dehnungsübungen werden aufgefrischt.
Die Kosten sind gering und bei Peter Schmedding zu erfragen. Tel. 08076-886843

Termine:

Zum Go Kart nach Ampfing wird am 15. Oktober gefahren. Bitte rechtzeitig anmelden.

Ein Lauftreff findet jeden Sonntag ab 11 Uhr statt. Start ist an der Ecke Diebergweg und Waldweg

Der nächste RSV Treff findet am Donnerstag, 12. Oktober, in der Pizzeria Roma, vormals Kreuzwirt in Albaching, statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

SVA Tennis

Der alljährliche Bergausflug startet am 14. Oktober. Treffpunkt ist um 8 Uhr am Sportheim. Ziel bleibt bis zum Treffpunkt geheim. Bei schlechtem Wetter wird die Tour voraussichtlich um eine Woche verschoben.

Rentenreform: Drastische Einschränkungen bei Berufsunfähigkeit!



Durch die aktuelle Rentenreform ist die gesetzliche Berufsunfähigkeitsrente für unter 40-Jährige entfallen. Auch für über 40-Jährige gibt es spürbare Leistungseinschränkungen. Private Vorsorge ist also nötiger denn je. **Rufen Sie uns an, wir beratenSiegern!HoffentlichAllianzversichert.**

Peter Barth
Hauptvertretung der Bayerischen Allianz
Postgasse 2
83544 Albaching
Telefon 08076/8262

Allianz

Theater in Tschechien musste ausfallen

Schauspieler die ganze Nacht schlaflos - Theaterverein verbrachte gesellige Stunden

Albaching - Das nicht ganz so gute Wetter bei der Abreise hat uns die gute Laune nicht verdorben, denn im Bus gab es die höchste Gaudi. Die Jüngeren verbrachten die Zeit mit Fußball spielen auf dem Gang, Videos drehen und Zeichensprache mit den Autos hinter uns. Die Ü-30er hingegen vertrieben sich die Zeit mit Zeitung lesen, schlafen, ratschen und lachen, lachen, lachen.

Nach einigen Pinkel-Pausen (da wir das Getränkelager vom Busfahrer Günther fast geleert haben) kamen die 2-45-jährigen Ausflugsteilnehmer nach 4½ Stunden Fahrt im Hotýlek Belvedér in Horní Planá, Tschechien, an.

Nach der Zimmerverteilung haben wir uns eine Wirtschaft gesucht. Als wir nach langem Warten endlich satt waren, kehrten wir mit dem Huber-Bus zurück. Anschließend herrschte Bettruhe, bis auf das „5-Buama-Zimmer Nr. 24“. Am nächsten Morgen nach dem Frühstück machten wir uns auf nach České Budějovice (auf deutsch: Böhmisch Budweis) um die alt-historische Stadt zu besichtigen.

Die Stadtführerin Helena zeigte uns interessante Plätze. Anschließend hatten wir Zeit zur freien Verfügung.

Bei der Rückfahrt nützte so mancher noch die Gelegenheit, das Adalbert- Stifter-Geburtshaus zu besichtigen. Den letzten Abend verbrachten wir im Hotel, wo wir aßen und anschließend schafkopften und gemütlich beisammen saßen.

Die U16 machten es sich im fünfbett Zimmer bequem und hatten bis spät in die Nacht ihre Gaudi. Dementsprechend schwer viel uns dann das Aufstehen am nächsten Morgen. Nachdem die Zimmer geräumt und die Mägen gefüllt waren, gings um 9 Uhr auf den Nachhauseweg. Doch unser Herry hatte noch eine Ilz-Wanderung für uns vorgesehen. Die 37-köpfige Gruppe teilte sich in Lang- und Kurzwanderer auf. Doch wie es halt so ist, klappt nicht immer alles und so weiß man bis heute noch nicht genau, wer wie viele Kilometer zurücklegte. Aber das war ja dann auch egal, da jeder den an der schönen Flusslandschaft vorbeiführenden Weg genoss. In Passau angekommen setzten wir die Busfahrt fort.

Diese war im Gegensatz zur Hinreise um einiges ruhiger, da sich der fehlende Schlaf doch bemerkbar machte. Um halb sechs abends erreichten wir dann Oibich-City und jeder kehrte zufrieden nach Hause.

Im Großen und Ganzen (bis aufs Aufstehen und das Warten auf das Essen) war es ein gelungener Ausflug, bei dem jeder seine Freude hatte.

Und jetzt möchten wir uns noch bei allen bedanken, die den Ausflug möglich gemacht haben. Vor allem bei Herbert Binsteiner, der den größten Teil organisiert hatte. Wir freuen uns schon aufs nächste Mal!

Johanna, Anna,
Andreas, Wasti und Stefan



Das Wandern ist der Schauspieler Lust: Impressionen vom Vereinsausflug 2006

OSTERMAIER
Meisterbetrieb
Heizung & Sanitär
Planung • Ausführung • Kundendienst
- Öl-u. Gas-Heizungsanlagen
- Heizungsmodernisierung
- Solarheiztechnik
- Wärmepumpen
- Holzheizkessel
- Hackschnitzelanlagen
- Flüssiggassysteme
- Sanitäre Anlagen
- Badmodernisierung
- Enthärtungsanlagen
- Whirl-Pools
- Schwimmbadtechnik
- Wasserinstallation

Klaus Ostermaier
Berg 3a - 83544 Albaching
Tel: 08076/1679 - Fax: 08076/8420

Pflanzen- und Staudentausch

Obst- und Gartenbauverein im Tauschrausch

Der traditionelle Pflanzen und Staudentausch findet auch heuer wieder am Kirchweihmontag, den 16.10.06 im Feuerwehrhaus statt. Ab 14:00 Uhr können Samen und Pflanzen getauscht und erworben werden. Anschließend gibt's Kirchweihnudeln, Kuchen und Kaffee. Alle Gartler und auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

SCHMID-LANDTECHNIK GmbH
Metallbau
Forst- und Gartentechnik
Melktechnik
Hauptstraße 11
83562 Rechtmehring
Telefon (0 80 76) 91 88 - 0
Telefax (0 80 76) 91 88 - 20
E-Mail: info@schmid-landtechnik.de
Internet: www.schmid-landtechnik.de

Die Arche und der Schandhof

Zum 20jährigen Jubiläum bringt der Theaterverein gleich zwei Stücke auf die Bühne

Albaching (fk) - Mit dem Jugendtheater „Aufruhr in der Arche“ und dem Theaterstück „Der Schandhof“ bringt der Theater- und Musikverein Albaching heuer erstmals gleich zwei Stücke auf die Bühne der Alpicha-Halle. Die insgesamt über 70 Mitwirkenden proben zur Zeit für die Premieren und weitere neun Vorstellungen.

Auf absolutes Neuland begibt sich der Theater- und Musikverein Albaching im Herbst 2006: Erstmals bringt man zwei abendfüllende Stücke auf die Bühne.
Das „Erwachsenentheater“ spielt mit „Der Schandhof“ ein traditionelles Volksstück und der Theaternachwuchs drängt mit „Aufruhr in der Arche“ ins Rampenlicht.

Kinder als Tiere verkleidet

Eigentlich könnte es auch Aufruhr in der Alpicha-Halle heißen, denn es geht turbulent zu, wenn viele Kinder als Tiere verkleidet Theater spielen. Fast jeder kennt die Geschichte von Noah und der Arche und dem Handel mit Gott. In der Albachinger Interpretation unter der Leitung von Johanna Neuwieser und Jutta Ringlstetter wird diese Geschichte aus einem neuen Blickwinkel erzählt.
Die Darsteller fahren mit dem Schiff und können mitfühlen, wie es den unterschiedlichen Tieren in diesem „engen Kasten“ geht.
Raubtiere und kleine Tiere auf engem Raum, wenig zu essen und eine ungewisse Zukunft sorgen für reichlich Zündstoff. Doch eine schlaue Katze und Noahs jüngster Sohn Jafet retten sozusagen die gesamte Tierwelt. Und das, obwohl die kleine Katze doch nur ein blinder Passagier ist.
Lustige, sehnsüchtige, rockige und besinnliche Melodien verwandeln diese Geschichte in ein Musical und möchten die Zuschauer anstiften mitzusingen oder wenigstens zu summen.
Der Albachinger Kinderchor unter der Leitung von Monika Kain-Stürzl übernimmt den Gesang, eine eigens zusammengestellte Musikgruppe, geleitet von Birgit Eisenauer, spielt live die Musik dazu.
Bei den Erwachsenen geht es um den frisch verwitweten Bauern Pankraz Sonnleitner, der mit vielen Problemen zu kämpfen hat. Sein Sohn ist von Viehdieben zum Krüppel geschossen worden, seine Tochter mit dem vermeintlichen Übeltäter verbandelt und zu allem Überfluss muss er sich wegen seiner Annäherung an die hinterfotzige Magd Theres auch noch ein handfestes Haberfeldtreiben über sich ergehen lassen.
Die Mitwirkenden sind Herbert Binsteiner, Stefan Fleidl, Brigitte Voglsammer, Angela Sanftl, Gabi Redenböck, Richard Ettmüller, Hans Oettl, Gerti Achatz, Peter Pfitzmaier, Günther Müller, Boysi Gugg, Franz Konrad und Fritz Müller.



Szenenbild aus „Aufruhr in der Arche Noah“: Marina Reidl und Xandi Riedl
Foto: Neuwieser



Szenenbild aus „Der Schandhof“ mit Herbert Binsteiner und Stefan Fleidl. Foto: Fritz Müller

Vorstellungstermine

„Der Schandhof“			„Aufruhr in der Arche“		
Fr.	27.10.	20.00 Uhr	Sa.	28.10.	15.00 Uhr
Sa.	28.10.	20.00 Uhr	So.	29.10.	15.00 Uhr
Fr.	3.11.	20.00 Uhr			
Sa.	4.11.	20.00 Uhr	Sa.	4.11.	15.00 Uhr
So.	5.11.	20.00 Uhr	So.	5.11.	15.00 Uhr
Fr.	10.11.	20.00 Uhr			
Sa.	11.11.	20.00 Uhr			

Einlass und Bewirtung jeweils eine Stunde vor Vorstellungsbeginn

Viel Freude bei den Kindern

Eindrücke von Magdalena Pfitzmaier

Albaching - *Extra zum 20 -jährigem Jubiläum des Theatervereins proben wir fleißig für das Kindertheaterstück „Aufruhr in der Arche“, das einer biblischen Erzählung nachgespielt wird.*
Wir sind 20 Kinder im Alter von 7-15 Jahren und natürlich zwei Erwachsene, die für die Regie und die Kostüme zuständig sind. Wir treffen uns meistens zweimal in der Woche mit Jutta Ringlstetter und Johanna Neuwieser zum Proben. Es sind nicht alle immer pünktlich, aber dafür haben wir umso mehr Spaß. Bis alle ihre Texte sicher im Gedächtnis haben wird es noch ein bisschen dauern. Es ist ziemlich anstrengend, immer aufmerksam zu sein, um die eigenen Einsätze nicht zu verpassen. Wie richtige Schauspieler lernen wir unseren Auftritt. Wer weiß, vielleicht wird eine/r von uns einmal ein berühmter Schauspieler? Wir freuen uns auf die Aufführungen und wünschen uns viele Zuschauer.

Magdalena Pfitzmaier

REIFEN WEIGL
Zaißing 2 ~ 85643 Steinhöring
Tel. 08094 / 210 Fax. 180978
www.Reifen-Weigl.de
Continental VREDESTEIN PNEUMANT DUNLOP
- Montage:PKW,LKW,Landmaschinen
- Räderwäsche und Einlagerung
- Autoteile, Zubehör
- Autoglasservice
- Verkauf ATV,Quad,Motorgeräte
FULDA GOODYEAR UNIROYAL BRIDGESTONE

Autorisierter Fachhändler
...die Holzprofis
Holz Schiller
RAPPOLDER
FENSTER & TÜREN
Siebenhart 2, 83558 Maitenbeth
Telefon 08076-546, Fax 08076-7124
E-mail: Info@rappolder-fenster-tueren.de
www.rappolder-fenster-tueren.de
TREPPENANLAGEN
BALKONE (Holz u. Kunststoff)
WINTERGÄRTEN (Holz u. Holz-Alu)
GARTENHÄUSER UND ZÄUNE
PARKETTBÖDEN
BERATUNG U. VERKAUF
KUNDENDIENST
follplan®

Nasenbachverein Albaching

Das traditionelle Schafkopfturnier des Nasenbach-Vereins (geplanter Termin: 14. Oktober) muss heuer wegen großer Termindichte entfallen. Die Vorstandschaft bittet um Verständnis und freut sich auf das nächste Turnier im Jahr 2007.

Die Jahreshauptversammlung des Nasenbach-Vereins mit anschließender kleiner Weihnachtsfeier findet am Samstag, 9. Dezember um 20 Uhr im Gasthaus Kalteneck statt. Alle Mitglieder und Freunde des Vereins sind herzlich eingeladen.
Auf der Tagesordnung stehen die üblichen Jahresberichte und eine Vorschau auf das neue Jahr, Neuwahlen finden erst wieder im nächsten Jahr statt.

Für Nb-Magazin-Sammler besteht die Möglichkeit, alle Hefte eines Jahres als Buch binden zu lassen. Die Erstellung eines Buches kostet rund 30 Euro, wenn die Hefte zu uns gebracht werden. Wie ein solcher Band aussehen kann, ist bei der Jahreshauptversammlung am 9. Dezember im Gasthaus Kalteneck zu begutachten. Dort gibt es auch genauere Informationen.

TESTSIEGER in der Kundenzufriedenheit

„Die RSA-Bank mit „A“ bewertet: einfach hervorragend!“
Standard & Poor's
► Beste Bank in der Kategorie **Kundenzufriedenheit*** mit der Note 1,64
Note 1,64
► Höchste **Weiterempfehlungsbereitschaft** unserer Kunden mit **98 %.**
► **Wann testen Sie uns ?**
* von über 250 getesteten Banken
Raiffeisenbank **RSA** eG
Rechtmehring · Soyen · Albaching · Wasserburg – **persönlich und kompetent**
Rechtmehring 08076/9180-0 • Soyen 08071/92314-0 • Albaching 08076/256
Wasserburg · Hofstatt 19 · 08071/922 98-0 • mail@rbk-rsa.de • www.rbk-rsa.de

Die Couplet-AG kommt nach Albaching

Kabarett in der Alpicha-Halle am 20. Oktober - LochTrio mit vorletzem Auftritt

Albaching (fk) - Einen musikalischen Kabarettabend mit dem Loch-Trio und der Couplet-AG veranstaltet der Nasenbach-Verein am Freitag, 20. Oktober in der Alpicha-Halle.
Platzkarten zum Preis von 15 Euro gibt es im Vorverkauf ausschließlich bei der RSA-Bank in Albaching und zwar ab Donnerstag, 5. Oktober zu den üblichen Öffnungszeiten.
Für Kinder bis 12 Jahre gibt es reduzierte Karten für 10 Euro, eine begrenzte Anzahl davon gibt es auch als „Bankkarten“ für einen Sitzplatz auf den Bänken direkt vor der Bühne. Den Auftakt des Abends gestaltet ab 20 Uhr das Loch-Trio aus Maitenbeth. Für diese Band ist es übrigens der vorletzte öffentliche Auftritt überhaupt. Nach den Worten von Andi Gilnhammer wird sich die Band nach sechs Jahren im November auflösen, die einzelnen Musiker wollen wieder neue Sachen anpacken.
Anschließend betritt die bayernweit und darüberhinaus bekannte Couplet-AG die Bühne der Alpicha-Halle. Gespielt wird das Programm „Endstation Wurmannsquick“, eine Ansammlung der größten Ankommer der letzten Jahre. Der Erlös des Abends soll an eine Einrichtung oder ein Projekt im Sinne der Nb-Vereinsziele (Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft) im Verbreitungsgebiet gespendet werden.



Spielt am 20. Oktober in der Alpiach-Halle von Albaching: Die Couplet-AG

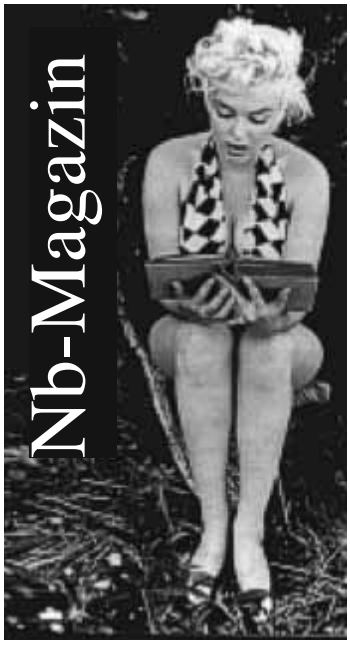


Bestreiten den Auftakt: Das LochTrio aus Maitenbeth

SAS Veranstaltungstechnik
Ihr zuverlässiger Partner für Ton- & Lichttechnik
Disco · Open Air
Präsentationen · Bandsupport
Vereins- & Firmenfeier
Verleih · Verkauf
Nähere Informationen im Internet
www.SAS-Veranstaltungstechnik.de
Oder telefonisch unter
08076 8907 / 08076 888616

Schlosserei - Spenglerei
www.WGöschl.de
Edelstahlverarbeitung
PARTYZELT VERLEIH
Tel: 08076/9775 · Fax: 08076/1723 · eMail: wgoeschl@aol.com

Fußstetter Zimmerei und Hallenbau GmbH
Zimmerei
Bedachungen
Hallenbau
83562 Freimehring · ☎ 08076/376 · Fax 08076/8576



Von Kindesbeinen an...

Wir fertigen für Sie:
- Moderne orthopädische Schuhe
- Orthopädische Innenschuhe
- Einlagen
- Schuhzurichtungen
- Orthesen
- Schuhreparaturen

Wir führen für Sie:
- Gesundheitsschuhe
- Bequemschuhe
- Therapie-Schuhe
- Kompressionsstrümpfe
- Bandagen aller Art

10 Jahre Kieswimmer & Janker

Eventwoche von 9. bis 14. Okt. 06 mit Information und praktischem Service

MBT-Event mit Ganganalyse u. Beratung durch lizenzierte Trainerin

• **Kostenloser Beratungsservice**

ORTHOPÄDIESCHUH-TECHNIK KIESWIMMER JANKER FIT AUF SCHRITT UND TRITT

Rathausplatz 1, 83533 Edling, Tel/Fax. 08071/93163/**64**
Knoppermühlweg 7b, 83512 Wasserburg, Tel/**Fax.** 08071-93166/**67**
www.kieswimmer-janker.de, **eMail** kieswimmer.janker@t-online.de

Die Wahrheit ist ...



... dass sich bei meinen Einkauffahrten nicht der Verkehr staut, sondern ich selbst der Stau bin.

LebensQualität
durch Nähe

HÖRMANN

TORE • ANTRIEBE • MONTAGEN

GEIDOBLER GEORG
Teufelsbruck 3 · 83564 Soyen
Tel. 08073/9394 · Fax 9395 · Mobil 0172/9493160
e-mail: geidoblergeorg@gmx.de



Garagentore • Sectionaltore • Schwingtore • Industrietore • Antriebe • Steuerungen
Tor-Renovierungen • Service • Wartung und Prüfung von Industrietoren (gem. UVV)

Benno Moser

Baggerbetrieb
Grabenräumarbeiten

Ödenau 1
83544 Albaching
Tel. 08076 / 10 75



franz spötzl GmbH

Ihr zuverlässiger Heizöllieferant vor Ort!

83539 Forsting • Telefon: 08094-710

Umfrage beschert gute Ergebnisse

Ein Interview mit Johann Posch und Thomas Rinberger, Vorstände der Raiffeisenbank RSA

Albaching (gg) - Der Nb-Verein führte ein Interview mit den Vorständen der Raiffeisenbank RSA zu der Umfrage, die im Frühjahr bei den Kunden durchgeführt wurde.

Herr Posch, warum wurde diese Umfrage erhoben, und welche Ergebnisse hat die RSA bekommen?
Nun, am Bankenmarkt ist eine Veränderung des Kundenverhaltens festzustellen. Die heutigen Bankkunden sind informierter und damit auch kritischer geworden. Die einzelne Bank ist dadurch gefordert, sehr intensiv und genau auf die Bedürfnisse des einzelnen Kunden einzugehen. Dazu benötigt sie Informationen über die Erwartungen der Kunden auf der einen, und Beurteilungen über ihr eigenes Leistungsangebot, auf der anderen Seite.
Aus diesem Grund führten wir im Frühjahr diesen Jahres eine Kundenbefragung durch. Befragt wurde nach dem Zufallsprinzip jeder 4. Privatkunde mit einem Girokonto.

Herr Rinberger, können Sie die wichtigsten Ergebnisse aufzählen?
Folgende Kernaussagen lassen sich aus der Befragung festhalten: Das gute Beziehungsmanagement mit den Kunden (Freundlichkeit, Kontakthäufigkeit), die hohe Beratungskompetenz, das überdurchschnittlich positiv bewertete Beschwerdemanagement, die hohe Ansprechpartner-Quote und die überdurchschnittliche Zufriedenheit mit der räumlichen Ausstattung.
Es gab natürlich auch kritische Stimmen, wie in Einzelfällen die Mithörgelegenheit durch andere Bankkunden, je nach Geschäftsstelle, die Art der Beratung über die private Altersversorgung und die zu geringe Informationshäufigkeit.

Also insgesamt eine positive Bewertung der RSA?
Absolut, denn die Gesamtzufriedenheit mit 1,64 ist ein Spitzenwert. Es ist der beste Wert, der von einer der 250 bewerteten Banken erreicht wurde. Die Weiterempfehlungsbereitschaft der Kunden, ein wichtiger Indikator, liegt mit 98% ebenfalls deutlich über den Vergleichswerten.

Herr Posch, gab es seitens der Bank schon Maßnahmen, um die kritisch beurteilten Punkte zu verbessern?
Also, zum Thema Mithörgelgenheit wurden alle Beratungszimmer der Bank auf Schalldichtigkeit überprüft, und in Einzelfällen konnten schon Verbesserungen erreicht werden. In Albaching wollen wir etwas mehr investieren, da hier die Schnellberatungszone komplett neu gestaltet wird. Genauso wird es vereinzelt an den Schaltertheken Veränderungen geben. Aufgrund ausdrücklichem Wunsch unserer Kunden werden wir dem Thema „private Altersvorsorge“ einen noch höheren Stellenwert beimessen, und die Kundenberatungen dahingehend optimieren.

Herr Rinberger, manchmal wird auch die Höhe der Kontogebühren angesprochen.
Ich möchte hierzu anmerken, dass vergleichbare andere Filialbanken meist eine höhere Gebühr haben, wobei es selbstverständlich auch ein paar wenige Ausreisser gibt.
Unsere Kontomodelle sorgen für viel Transparenz, und beinhalten eine Vielzahl von Leistungen ohne zusätzliche Kosten. Wir nehmen diesen Kritikpunkt trotzdem sehr ernst, und haben uns deshalb entschlossen, mit Wirkung vom 1. Oktober unsere Gebührenmodelle zu optimieren. Mit dem Ergebnis, dass es künftig Vergünstigungen gibt für reine Homebanking-Nutzer. Kunden, die nur wenig Buchungen haben, wie z. B. Rentner, können ein kostengünstigeres Kontomodell wählen. Und Gewerbekunden profitieren automatisch von einer niedrigeren Kontopauschale.



Thomas Rinberger und Johann Posch bei der Auswertung der Umfrage. Foto: GansImeier

Herr Posch, wie wollen Sie auf den Kritikpunkt Informationsmangel reagieren?
Nun, unsere Kunden wünschen mehr Infos über aktuelle Bank- und Börsenthemen.
Dazu müssen wir erst entsprechende Entscheidungen treffen, da es hier eine sehr große Themenvielfalt gibt. Es gab aber auch kritische Anmerkungen zu den flexiblen Beratungszeiten. Unsere Kunden erhalten schon seit langem, nach Vereinbarung, Termine von 8 Uhr bis 20 Uhr. Anscheinend haben wir dieses Thema nicht ausreichend kommuniziert. Unsere Berater sind angewiesen, dies aktiv anzubieten, und wir haben diese Möglichkeiten noch deutlicher, z. B. auf unserer Homepage, herausgestellt.

Sind damit alle Kritikpunkte erledigt?
Nicht ganz, wird werden versuchen, berechtigte Kritikpunkte, so weit es geht, abzustellen. Alles kann jedoch nicht berücksichtigt werden, denn einige Punkte, die Kunden unter Umständen negativ sehen, bewerten andere gerade positiv.

Herr Rinberger, gibt es noch etwas, was Ihnen am Herzen liegt?
Wir bedanken uns nochmals bei allen Kunden, die mit dem Ausfüllen des Fragebogens mitgeholfen haben, die Qualität unserer Bank noch weiter zu verbessern. Auch die Kindergärten in unserem Geschäftsgebiet konnten davon profitieren, da wir für jeden abgegebenen Fragebogen einen Euro spenden konnten.
Somit wurden an die vier Kindergärten im Rahmen der Generalversammlung am 4. Mai insgesamt 600,- Euro überreicht.
Zum Schluß möchte ich noch auf ein weiteres Highlight hinweisen. Die RSA-Bank hat sich von der international renommierten Ratingagentur Standard & Poor´s bewerten lassen. Als Ergebnis gab es den hervorragenden Wert „A“ mit Ausblick „positiv“, was nur sehr wenige Banken in ganz Deutschland erreichen. Dies ist für uns ein weiterer Ansporn, erfolgreich für unsere Kunden tätig zu sein. Man kann mit Fug und Recht behaupten: Die RSA-Bank, eine Bank für Ihre Zukunft.

Herr Posch, Herr Rinberger, Vielen Dank für das Interview.

Rehwild
aus dem Jagdrevier Albaching
direkt vom Jäger
auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke
von: August Seidinger Tel.: 08076 / 257
Thal 3, Albaching

Schützenheim wurde renoviert

In der Sommerpause wurde das Vereinsheim komplett umgebaut und erneuert

Kalteneck - (as) Nachdem im letzten Jahr das Dach des Schützenheimes erneuert wurde, konnte in diesen Sommer mit der Komplettrenovierung des Innenraumes fortgefahren werden. Vom Boden bis zur Decke wurde der bisherige Ausbau entfernt und ein neuer eingebaut. Es entstand ein Schützenheim mit völlig neuem Aussehen.

Seit dem Erweiterungsbau im Jahr 1977 wurde am Schützenheim der Albachinger Schützen wenig verändert.
Nachdem im vergangenen Jahr das undichte Dach, größtenteils finanziert durch die Familie Steinacker, neu eingedeckt wurde, konnte in diesem Jahr eine Erneuerung des Innenausbaues angegangen werden.

Neue Decke mit neuer Beleuchtung

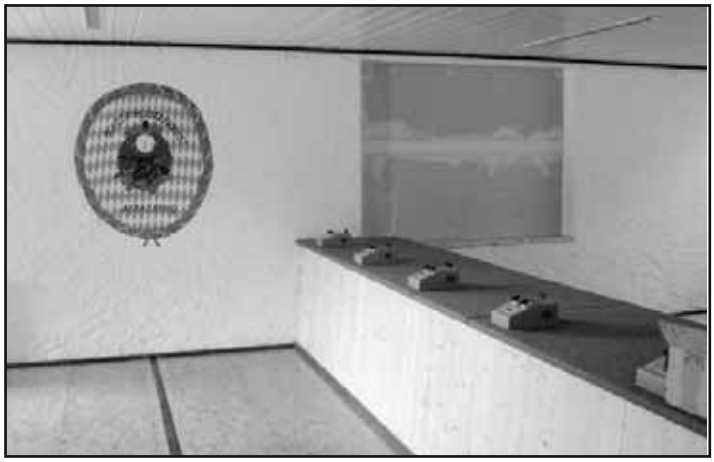
Die bisherige, im Lauf der Jahre stark dunkel gewordene Holzdecke wurde entfernt, und nach zusätzlicher Isolierung durch eine neue, weiß eingelassene Holzdecke ersetzt. Beim Anbringen der Holzdecke wurde auch eine komplett neue Beleuchtung des Raumes installiert.
Diese Beleuchtung mit flimmerfreien Licht an den Zielscheiben und gleichmäßger Ausleuchtung des hinteren Bereiches entspricht bzw. übertrifft die Anforderungen an moderene Schießstände. Da notwendigerweise ein Teil des Putzes erneuert werden musste, bot es sich an, die bisher mit Holz verschlagenen Unterzüge im Bereich der Schießstände zu verputzen, und somit schlanker zu gestalten.
Schließlich wurde der Boden bei den Schießständen isoliert und mit OSB-Platten verlegt, sowie der bestehende Boden im Aufenthaltsbereich abgeschliffen und neu lackiert.
Mit diesen, in der Sommerpause durchgeführten Maßnahmen, hat das Vereinsheim der Albachinger Schützen ein neues, wie die Vorstandschaft meint, sehr helles und modernes Aussehen bekommen. Im Laufe der nächsten Zeit sollte dann noch, soweit es die finanziellen Mittel zulassen, eine entsprechende Einrichtung im Aufenthaltsbereich angeschafft und eine neue Eingangstür eingebaut werden.



Ein Bild aus vergangenen Tagen: Gemeint sind nicht die Personen auf dem Foto, sondern das Vereinsheim mit rustikaler Holzverkleidung. Foto: Seidinger



Während des Umbauens kann auch mal etwas Durcheinander herrschen Foto: Barth



Das Schützenheim gegen Ende der Umbauarbeiten mit neuen Erscheinungsbild Foto: Seidinger

Herbstbasar für Kinderartikel

Neunter Second-Handmarkt in Alpichahalle

Albaching (bp) - Die Eltern-Kind-Gruppen veranstalten auch dieses Jahr wieder einen Herbstmarkt für gebrauchte Kinderartikel. Verkauf ist am Samstag, 14. Oktober von 13 Uhr bis 15 Uhr in der Alpichahalle. Abgabe der vorbereiteten Artikel ist am Freitag, 13. Oktober von 17.30 Uhr bis 20 Uhr.

Kleidertauschmarkt in Alpichahalle

Angenommen werden nur gut erhaltende und saubere Herbst- und Winterbekleidung (Größen 52-176), Spielwaren, Wintersportartikel, Kinderwägen, Sitze, Laufställe, Wippen, Umstandsmoden, Fahrräder und andere Fahrzeuge, usw.
Abgabelisten hierfür liegen bei den Albachinger Banken und im Kindergarten, sowie bei Edeka Daumoser und den umliegenden Daumoserfilialen auf.
Bitte die vorgefertigten Etiketten gut leserlich beschriften und am Artikel befestigen. Wäschekörbe und Kisten ebenfalls mit der Kundennummer versehen.
15 Prozent des Verkaufserlöses werden zugunsten der Eltern-Kind-Gruppen einbehalten.
Die nicht verkauften Artikel und der Verkaufserlös können am Samstag, 14. Oktober zwischen 19 Uhr und 20 Uhr abgeholt werden. Nicht abgeholte Waren werden caritativen Zwecken zugeführt.
Weitere Informationen unter 08076/8242 oder 08094/8042.
Veranstalter ist die Elter-Kind-Gruppe Albaching.

Viel Aktion bei den Schützen

Vorstände berichten bei der Jahreshauptversammlung der Schützen

Kalteneck (as) - Mit der Jahreshauptversammlung beginnt die neue Saison der Albachinger Schützen. In den Berichten der Vorstände wurde ein Überblick über die Tätigkeit des vergangenen Jahres gegeben. Der Umbau der Schützenheimes wurde erwähnt, aber auch sportliche Leistungen kamen nicht zu kurz. Termine und Vorhaben für die kommende Zeit wurden bekannt gegeben.

In Bericht des Schützenmeisters ließ Gust Seidinger die wichtigen Termine und Ereignisse des vergangenen Jahres Revue passieren. Auch einen kurzen Ausblick auf dieTermine der kommende Saison gab er.
Wichtigster Teil seines Berichtes waren jedoch die Ausführungen über die renovierung des Schützenheimes sowie die beginnenden Planungen zur durchführung eines Gauschießens im Jahr 2008. Von einem Jahr mit erfreulich gute finanziellen Einnahmen dank sehr gut verlaufener Veranstaltungen, aber auch hohen Ausgaben für die Vereinsheimrenovierung berichtete Angela Friesinger in ihrem Kassenbericht.
Mit einem minus im Jahressaldo war bei dem Umfang der Umbaumaßnahmen gerechnet worden und können aus den Rücklagen des Vereines getragen werden. Zahlreiche sportliche Höhepunkte und Spitzenleistungen bis hin zu beteiligungen bei Bayerischen und Deutschen Meisterschaften konnte Wast Friesinger in seinen Sportleiterbericht vermerken.
Im Jugendleiterbericht konnte Klaus Barth über zahlreiche Aktivitäten und gute Leistungen bei der Jungschützen berichten. Besonders erfreulich ist die große zahl an Jungschützen die im Verein aktiv sind
Auch Brigitte Viehhauser als Schriftführerin legte ihren Jahresbericht mit den Inhalt und Ergebnisse der Vorstandssitzungen ab. Mit den Punkt “Wünsche und Anträge” beendete Gust Seidinger die Veranstaltung und wünschte allen eine erfolgreiche Saison.

Schützenges.

Die Saison der Albachinger Schützen startet mit den Anfangsschießen am Freitag, den 6.Oktober. Das Schützenheim ist wie üblich ab 18.30 Uhr geöffnet.



Eine Kirtahutsch’n in Öd

Albaching (as) - Auch heuer bauen die Albachinger Schützen wieder eine Kirtahutsch´n bei der Familie Moser in Ödenau auf. Am Kirta-Wochenende am 15. und 16. Oktober ist beim Moser neben der Kirtahutsch`n mit Kirtabier und Brotzeit, sowie Kaffee und Kuchen auch für das leibliche Wohl gesorgt. Auf das Kommen von Jung und Alt freuen sich die Schützen.

Cranio-Sacral-Therapie • AromaEnergie-Massage
Fußreflexzonenmassage • Krankengymnastik
Simone Gehrer
staatl. gepr. physiotherapeutin fon: 08076 - 88 85 24
diebergweg 7 • 83544 albaching www.praxis-gehrer.de
fon: 08076 - 88 85 24
Privatkassen & Selbstzahler
Donnerstags und Samstags in der Sauna "Zum Schwitzkasten" in Edling

Feuerwehrausflug am Kirtamontag

Besichtigung des Kohlekraftwerkes in Zolling

Albaching (as) - Die Besichtigung des modernen Kohlekraftwerks in Zolling bei Freising hat sich die Feuerwehr für den heurigen Vereinsausflug ausgesucht. Nach dem Mittagessen in Zolling ist eine Stadtführung in Freising auf dem Programm. Gefahren wird am Kirtamontag, also am 16. Oktober um 8.00 Uhr vom Feuerwehrhaus weg. Rückkehr in Albaching ist gegen 17.00 Uhr. Wie beim FFW-Ausflug üblich sind Busfahrt, Besichtigung und Stadtführung frei und es können natürlich nicht nur “Feuerwehrler” sondern alle Interesierten mitfahren. Anmeldung zum Ausflug bitte bei Anton Heinrich (Tel. 1803) und bei Herbert Binsteiner (Tel. 356) bis zum 14. Okt.

Zeitplan:

8.00 Uhr Abfahrt FFW-Haus
9.30 Uhr Besichtigung des Kohlekraftwerkes
11.30 Uhr Mittageseen
13.30 Uhr Stadtführung Freising
17.00 Ankunft Albaching

AUCOTRONIC-SYSTEMS
Prozessautomation und Kommunikation
Automatisierungslösungen
Industrielle Kommunikation
Prozessleittechnik
Betriebsdatenerfassung
Systembetreuung
Thomas Späth
Angerweg 8
83544 Albaching
Fon 08076/8550
Fax 08076/8510
eMail info@aucotronic.de

Jungschützen willkommen

Kalteneck (as) - Nach der umbaubedingten Pause findet ab kommenden Sonntag wieder jeweils nach der Kirche das Jugendtraining statt. Von 10 Uhr bis 12 Uhr können Trainer und Jugendleiter Tips und Anleitungen zum Luftgewehr und Pistolenschießen geben. Schüler und Jugendliche, die das Sportschießen kennenlernen oder ausprobieren wollen, sind zu den Trainingszeiten herzlich willkommen.



Abgabefrist für Pfarrbrief läuft

Der Pfarrbrief soll zum 1. Advent verteilt werden, deshalb müssen die Berichte der einzelnen Gruppierungen bis spätestens 20.November bei Friedrich Müller oder im Pfarrbüro, nach Möglichkeit in digitaler Form, abgegeben werden. Später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden

Landjugend

Am 9. Oktober findet die OV Runde der Landjugend Albaching um 19.30 Uhr im Jugendheim statt. Diese Sitzungen der Ortsverantwortlichen sind immer öffentlich. Die KLJB freut sich über Zuhörer.

Gine Plieninger erneut Caritassprecherin

Pfarrbrief und Kirchenverwaltungswahl beschäftigten Pfarrgemeinderat

Albaching (fm) - Neben Pfarrer Mittermeier und Diakon Lindner waren alle Pfarrgemeinderäte und von der Kirchenverwaltung Klaus Ettmüller anwesend.
Der Pfarrgemeinderat bekam einen Bericht der Arbeitskreise verlesen. Elisabeth Greißl und Georgine Plieninger waren in Wasserburg beim Treffen der Sachbeauftragten für die Caritas, wo Georgine Plieninger zur Sprecherin für das Dekanat Wasserburg gewählt wurde.
Für die Pfarrgemeinderäte ist ein Zielfindungs- und Besinnungstag am Samstag, 10. Februar 2007 in Albaching geplant.
Die Termine der nächsten beiden Pfarrgemeinderatssitzungen sind am 5. Oktober und 16. November. Beginn ist jeweils um 20 Uhr im Pfarrhaus. Die Sitzungen sind öffentlich, Zuhörer sind herzlich willkommen.
Am 19.November findet die Kirchenverwaltungswahl statt. Zur Wahl in das Gremium Kirchenverwaltung werden noch Kandidaten gesucht. Bewerber oder Vorschläge für dieses Amt bitte bis zum 16. Oktober im Pfarrbüro oder beim Wahlausschuss, bestehend aus Wahlvorstand Angela Sanftl, Vertreter Anton Wimmer, Schriftführer Klaus Ettmüller und Beisitzer Gabi Bauer, melden..
Wer am 19.November nicht anwesend sein kann, bekommt die Möglichkeit an der Briefwahl teilzunehmen. Die Unterlagen dazu können, ab einem noch bekanntzumachenden Termin, im Pfarrbüro abgeholt werden.

Männerkongreg.

Einen Oktoberrosenkranz für Priester und Ordensberufe und für alle Kranken der Pfarrei gestaltet die Männerkonkregation am Donnerstag, 5. Oktober um 18.45 Uhr.
Anschließend findet um 19.15 Uhr eine feierliche Abendmesse mit Hochwürden Pater Bosset statt. Die ganze Pfarrei und alle Mitglieder der Marianischen Männerkongregation sind herzlich eingeladen.

kfd Frauen

Zum „Frauenfrühstück“ unter dem Motto „Einmal volltanken“ (Energie schöpfen) lädt die kfd am Samstag, 21. Oktober ein. Referentin: Adelheid Wittmann aus München.
Beginn ist um 9 Uhr im Feuerwehrhaus. Anmeldung erbeten bis spätestens 18. Oktober in der Liste im Glockenhaus oder bei Renate Ettmüller, Tel. 1314.

Ein Kurs über‘s Kochen mit Zucchini und Kürbis findet am 23. Oktober um 20 Uhr im Feuerwehrhaus statt. Unkostenbeitrag ca. € 5,--. Anmeldung bitte bei Gabi Voglsammer, Tel. 235.

KLJB feiert Halloween

Schauriges Fest im Feuerwehrhaus

Albaching (gm)- Die KLJB Albaching veranstaltet am 31. Oktober ab 19 Uhr eine Halloweenparty im Feuerwehrhaus. Das Veranstaltungsende ist für Mitternacht festgesetzt, somit können auch die etwas Jüngeren bis zum Ende des Festes bleiben und gemeinsam, wie die Großen gegen Mitternacht den Heimweg antreten.
Für Speisen ist mit Hotdogs, Chili con Carne und vielen Salaten gesorgt. Zu Trinken gibt es natürlich viele antialkoholische Getränke, sowie Bier für die Älteren. Gegen 21 Uhr wird bereits die Bar geöffnet, da um 24 Uhr das Veranstaltungsende sein wird. In der Bar wird es viele Cocktails geben, natürlich auch alkoholfreie Autofahrercocktails aus verschiedenen Fruchtsäften.
Erscheinen in Verkleidung ist gerne gesehen, die Landjugend selbst wird ebenfalls verkleidet sein. Über Kürbisspenden würde sich die KLJB sehr freuen, diese werden zur Dekoration verwendet, um eine schaurige Halloweenstimmung zu schaffen.
Für die musikalische Unterhaltung in der Bar und natürlich auch auf der Tanzfläche wird das Discoteam SAS sorgen. Auf hoffentlich zahlreiche Gäste freut sich die Landjugend Albaching.

10/06
Metzgerei Sewald
Tel.: 08076 / 1825
im Angebot, solange der Vorrat reicht

Putenschnitzel	kg	6.90
Wiener	kg	5.90
Schweinswürstl	kg	5.90
Regensburger	kg	5.90
Lyone	kg	5.10

Cafe Oibich
Inh. Joachim Sewald • Telefon: 08076-886922
Unsere Brotsorten werden aus hausgemachten Sauerteig hergestellt
Freitags: Weißwurstfrühstück
3 Weißwürste, 1 Breze, 1 Weißbier 4,80 €
Jeden Freitag: Großes Sortiment an hausgemachten Torten
Öffnungszeiten:
Di. 6:00 bis 12:30 Uhr Do, Fr. 6:00 bis 18:00 Uhr
Sa. 6:00 bis 12:00 Uhr So. 7:30 bis 12:00 Uhr

AMBUKA
Ambulante Kranken - u. Altenpflege
Betreutes Wohnen

Wir bieten fachkundige Pflege von Kranken und Alten Menschen mit folgenden Leistungen
- Pflegeleistungsberatung
- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Verleih u. Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Betreutes Wohnen

Reiter Str. 24 83527 HAAG/ OBB.
EHLING ANTON
TEL. (08072) 374 915 FAX (08072) 374 915
www.ambuka.de E - Mail : ambuka@iiv.de

Spontaner Applaus bei Gottesdienst

Albachinger Ministranten gestalteten Messfeier - 12 Neuaufnahmen

Albaching (gg) - Der Ministrantengottesdienst Mitte September wurde komplett von den Albachinger Ministranten vorbereitet. Selbst die musikalische Umrahmung gestalteten sie selbst. Es wurden im Rahmen der Messfeier 12 neuen Minis aufgenommen.

Einmal im Jahr gestalten die Ministranten einen Mini-Gottesdienst, bei dem die neuen Kommunionkinder in die Schaar der Ministranten aufgenommen werden. Besonders interessant an diesem Gottesdienst ist, dass die Ministranten die gesamte Gestaltung selbst übernehmen. Dabei haben die Leiter bereits Wochen vor dem Gottesdienst die Lieder ausgesucht und mit den Minis einstudiert. Denn die musikalische Umrahmung wurde auch komplett von den Ministranten gestellt. So fand der Gottesdienst Mitte Oktober in der Pfarrkirche statt. Die über 50 Ministranten sangen im „Mini-Chor“ aus Leibeskräften und das Thema Gemeinschaft und Toleranz zog sich wie ein roter Faden durch die Messe. Zelebriert wurde der Gottesdienst von Pfarrer Mittermeier, der sichtlich erfreut durch den Gottesdienst führte.
Anstatt einer Ansprache führten mehrer Minsitranten ein Schauspiel passend zum Thema vor.



Zwölf neue Kommunionkinder wurden von Pfarrer Mittermeier und Minileiterin Sabine Tröstl im Ministrantendienst begrüßt. Fotos: Ganslmeier



Die Umrahmung des Gottesdienstes mit Musik und Chor begeisterte die Gäste so, dass es während des Gottesdienstes spontanen Applaus gab.

Insgesamt wurden etwa 15 Theater- und Singproben von den Ministranten in der Vorbereitungszeit durchgeführt. Und der Aufwand hatte sich gelohnt. Die Messbesucher waren von dem Gottesdienst so berührt, dass es nach einem Musikstück, das im Altarraum von allen Ministranten gesungen und gespielt wurde, zu einem spontanen Applaus kam. Im Rahmen der Messe wurden zwölf neue Kommunionkinder in den Ministrantendienst aufgenommen. Dazu wurden alle „Neuen“ namentlich aufgerufen und durften ihre „Frucht“ an den symbolischen Baum der Ministranten aufhängen. Ein Zeichen für das Wachstum und die Stärke, welche eine Gemeinschaft besitzt.

Senioren in den Kaiserwinkl

Einladung zur Abschlussfahrt

Albaching - Zur Abschlussfahrt des Seniorenkreises am Dienstag, 17. Oktober wird herzlich eingeladen. Die Fahrt geht diesmal in Richtung Kaiserwinkl. Abfahrt ist um 10 Uhr am Maibaum, Zusteigemöglichkeiten wie gewohnt. Anmeldung ist über die Liste im Glockenhaus möglich oder bei Gini Plieninger (Tel. 8716). Auf zahlreiche Teilnahme freut sich eure Reiseleiterin.

Gini Plieninger

SCHREINEREI GANSLMEIER GmbH

Räumungsverkauf:

Farben, Lacke, Heimwerkerbedarf
Preise stark reduziert

Kreuzstraße 7, 83544 Albaching

Der Kindergarten Albaching veranstaltet

am **Dienstag, 07.** November
um **19:30 Uhr**
im **Kindergarten Albaching**

einen Spieleabend mit der „Holzinsel“ aus Wasserburg.
Es werden Spiele für jedes Alter (3-99) gezeigt.
Sie haben an diesem Abend die Möglichkeit die Spiele auszuprobieren und zu bestellen.
Herr Gruber von der „Holzinsel“ stellt Ihnen die Spiele vor und beantwortet gerne Ihre Fragen.
Vielleicht findet sich ja bereits das eine oder andere Weihnachtsgeschenk.

Auf Ihr Kommen freut sich das Kindergartenteam und Herr Gruber.

Änderung der Teilhauptschule löst Unmut aus

Gemeinderat honoriert ehrenamtliche Stunden in der Gemeinde - SCR erhält Zuschuss

Rechtmehring (mb) - Unmut löste die Änderung des Schulsprengels der Volksschule Rechtmehring-Maitenbeth (Grund u. Teilhauptschule I) aus. Nach Beschluss des Bayerischen Landtags und des Ministerrates werden die Hauptschulen umstrukturiert.
Diese Umstrukturierung bedeutet, dass die Teilhauptschule wegfällt und nur noch eine Grundschule in Rechtmehring (von der 1. bis zur 4. Klasse) verbleibt.

5. und 6. Klasse nach Haag

Die Schüler der 5. und 6. Klassen werden in die Hauptschule nach Haag geschickt.
Bürgermeister Linner: „Wir können zwar nichts ausrichten, aber zustimmen können wir auf gar keinen Fall.“ Herr Haslberger gab zu Bedenken, dass die Strukturierungspläne bereits beim Bau des neuen Schulhauses in den Schubladen gelegen haben.
Jetzt liegt es an der Gemeinde leer stehende Klassenzimmer zu vermeiden. Auch ist es ein Unding, wenn die Rechtmehringer Schüler zwar in der Rechtmehringer Schule bleiben dürfen, jedoch die Weisungsbefugnis bei den Haager Rektoren liegt. Bürgermeister Linner: „Ich glaube nicht, dass es pädagogisch wertvoller ist, wenn die Rechtmehringer Schulkinder noch früher nach Haag geschickt werden.“ Auch die Wohnortnähe wurde angesprochen. In Zukunft würden die Kinder nach Haag gefahren, was auch für die Gemeinde höhere Kosten beinhaltet (Beförderung u. Schulverbandsumlagenhöhe).
Nach ausführlicher Beratung kam man zu dem Schluss, auf keinem Fall solch einer Schulsprengeländerung zuzustimmen.
Wie jedes Jahr honorierte der Gemeinderat die ehrenamtliche Arbeit des SC 66 Rechtmehring mit einem Zuschuss von 1168 Euro für die Betreuerstunden.

Kein Blechdach für Wohnsiedlung

Trotz Abgrenzungsgedanken des Architekturbüros exilhäuser entschied sich der Gemeinderat für Ziegeldeckung in der Erlenstraße. Die Würfelenergiehäuser sollten laut Entwurf und Bebauungsplaninhalt ein Blechdach in heller Farbe erhalten.
Die neue Wohnsiedlung stellt laut Herrn Pottrick vom Architekturbüro eine Insel inmitten bestehender ursprünglicher Bebauung dar. Die gewagte und andere Form gefällt den Gemeinderatsmitgliedern sehr gut. Nur bei der Dachgestaltung sollte nachgebessert werden.
Im Bauleitplanverfahren läuft, wenn die Punkte eingearbeitet sind das zweite Auslegungsverfahren an.
Das Bauleitplanverfahren Sondergebiet Biogasanlage in Hochhaus wurde eingestellt.

Schlachtbetrieb weiter in Planung

Die Planung für den Schlachtbetrieb Grill hingegen wird weiter betrieben. Die Schlachtmengen wurden revidiert und runtergeschraubt. Dadurch wird der Abwasseranfall geringer ausfallen als gedacht. Jedoch kommt man nicht um eine Kläranlagenerweiterung herum.
Der Wasseranschluss ist in ausreichender Größe vorhanden und die Abwasserleitung wird eingepflügt.
Die Firsthöhe von 13 Meter war ein Punkt der von den Gemeinderatsmitgliedern angesprochen wurde. Das lässt sich mit dem Schlachtverfahren erklären. Zum Zerlegen werden die geschlachteten Tiere an den Hinterbeinen aufgehängt. Dadurch wird im EG bereits eine Höhe von 6 Metern vorgeschrieben.



Bauanträge

Der Bauantrag von Uwe Steinweber zur Errichtung eines Doppelhauses mit Garagen am Lärchenweg wurde befürwortet.

Die Abbruchanzeige von Josef Reindl für das Wirtschaftsgebäude in Grill wurde befürwortet.

Der Bauantrag von Malgorzate und Krzysztof Hassolt zur Überdachung einer Terrasse wurde behandelt und befürwortet.

Für die Kühl-, Lager- Technik- und Büroräume werden nochmals 6 Meter benötigt.
Die Verwaltung wird die 1. Auslegung zum Verfahren durchführen.

Brille und mehr ...
www.hirschhuber.de
HIRSCHHUBER OPTIK ....
Haag • Ebersberg • Dorfen • Mühldorf



Praxis für Logopädie
Lisa Huber
Logopädin
Münchener Str. 17 | gegenüber Pennymarkt
83527 Haag | Telefon 0 80 72-37 02 55
Behandlung von Sprach-, Sprech-, Stimm-, Hör- und Schluckstörungen
Therapie bei Laryngektomie

● Grabmale aus Marmor u. Granit
● Holz- und Eisenkreuze
● Inschriften und Reparaturen

Wir sind die Spezialisten für gute Handwerksarbeit

STEINMETZ BILDHAUER HUPF
FRANZ X. HUPF - STEINMETZBETRIEB GMBH
LORETTOPLATZ 4 - 81377 MÜNCHEN
ZWEIGNIEDERLASSUNG WERK SOYEN
OED 9 - 83564 SOYEN - TEL. 08071/51949, FAX 51752

Zahlreiche Aktivitäten beim Landvolk Rechtmehring

Rechtmehring - Ende September fand zum 20-ten Mal die Bruder Klaus Andacht an der Kappelle in Freimehring statt. Rechtzeitig dazu wurde die Kappelle von Landvolk Mitgliedern frisch gestrichen und geputzt.

Am 15. Oktober steigt wieder das Kirtahutschn beim Schneidmuina in Hochhaus. Bei hoffentlich schönem Herbstwetter ist beim Hutschen, bei Kaffee, Kuchen und kalten Getränken sicherlich für einen geselligen Nachmittag gesorgt. Beginn ist um 14 Uhr.

Ein kulturelles Highlight steht am 21. Oktober auf dem Programm. Der Komponist Martin Ströber kommt mit seinem Ensemble und dem Musical „Abraham“ nach Rechtmehring. Das Stück wurde als große Musicalproduktion erfolgreich in Salzburg aufgeführt und ist nun als Angebot für Pfarreien und Gemeinden auf Tour. Mit Live-Musik und Spielszenen bietet das Ensemble ein niveauvolles Programm für Jung und Alt, das gleichermassen tiefgründig, unterhaltsam und amüsant ist. Beginn ist um 20:00 im Pfarrheim Rechtmehring. Landjugend und Landvolk laden ganz herzlich dazu ein.

Lorenz Neuwieser



Erstrahlt in frischem Glanz: die Kapelle in Freimehring

Kirtahutschn in Hochhaus

Rechtmehring - Das Landvolk Rechtmehring lädt alle Kinder und Jugendlichen und natürlich deren Eltern zum Kirtahutschn ein. Am 15. Oktober ab 14 Uhr können alle beim „Scheidamuina“ in Hochhaus ihrem Spieltrieb freien Lauf lassen.



Heilpraxis Helene Sanin
Heilströmen – Jin Shin Jyutsu ®

仁神術

Hilfe bei:
- Beschwerden von A bis Z
- Ängste und Depressionen
- Kopfschmerzen und Migräne
- Nacken- und Rückenschmerzen
- Stress und Schlafstörungen

Kostenlose erstmalige Beratung



83562 Rechtmehring / Hart
Telefon: (0 80 76) 94 25
Internet: helene-sanin.de

Markt für Kindersachen

Rechtmehring - Ein Second-Hand-Markt für Kinderbekleidung findet am Samstag, 14. Oktober, von 12-14 Uhr im Pfarrheim Rechtmehring statt. Angenommen werden Herbst- und Winterbekleidung (Gr. 50-164), Schuhe, Umstandsmode, Kindersitze, Kinderwägen, Wintersportartikel, Fahrräder und Spielsachen. Annahme der sauberen und gut erhaltenen Ware ist am Freitag, den 13. Oktober von 16-19 Uhr. Es werden nur Abgabelisten aus Rechtmehring aktzeptiert. Die Listen liegen ab dem 4. Oktober in den Filialen der Bäckerei Daumoser, bei Lebensmittel Raab, Großmarkt Singer und in der Grafschaftsapotheke in Haag auf. Vom Veranstalter werden 10% des Verkaufspreises einbehalten. Infos gibt es unter 08072/1325 oder 08076/886400.

Andrea Kussinger

Selbstheilungskräfte nutzen

Rechtmehring - Jetzt, wo die Tage wieder länger werden, macht sich bei vielen Menschen Lichtmangel bemerkbar, das Gemüt wird schwer, im schlimmsten Fall stellen sich gar Angst und Depressionen ein. Wenn dann noch Stress der Vorweihnachtszeit hinzukommt und uns Kopfschmerzen und Verspannungen plagen, greifen wir viel zu schnell zu Tabletten. Die können aber auf den Magen schlagen und man weiß auch selbst, dass das keine Lösung ist. Wie soll man da nur eine „Staade Zeit“ genießen können?

Diese Probleme sind schon alt. Gerade die Japaner haben sich ausgiebig mit Heilung, die Seele, Geist und Körper gleichermaßen betrifft, beschäftigt. Es nützt wenig, nur die Auswirkungen zu behandeln, ohne die Ursache zu beheben. Eine besondere Heilkunst heißt Jin Shin Jyutsu, die schon seit ein paar Jahren bei uns im Westen eine richtige Renaissance erlebt. Japanische Lehrer geben ihre Erfahrung gerne an diejenigen weiter, die dieses Wissen würdig anwenden. Helene Sanin in Rechtmehring hat selbst diese Kunst erfahren, gelernt, lehrt sie in Kursen und behandelt damit Menschen mit unterschiedlichsten Symptomen in ihrer Heilpraxis erfolgreich.

Wie funktioniert das? Jeder Mensch verfügt über Energieströme, die durch die kundigen Hände von Helene Sanin in ihrem Fluss geordnet werden können. Denn die Ursache für unsere Krankheiten sind meist Blockaden dieser Energiebahnen. Helene Sanin hilft, die körpereigene Energie wieder frei fließen zu lassen und unsere Selbstheilungskräfte zu nutzen. Informationen dazu erhalten Sie unter Telefon: (08076) 9425 und im Internet: helene-sanin.de.

Helene Sanin

Verlobungsfeier am 11.11.

Weinfest der Korbiniansschützen

Rechtmehring (db) - Wie jedes Jahr, findet auch heuer wieder ein Weinfest der Korbinianschützen statt. Termin dafür ist der 11.11.2006. Aber das ist dieses Jahr wahrlich noch nicht alles. Ein nicht alltägliches Ereignis kann man auch noch miterleben. Das zukünftige Faschingshochzeitpaar wird in der Weinstube unter dem Schützenheim eine kleine Einlage darbieten. Ferner ist das Verhandlungsgeschick der „Hochzeitsschmuser“ zu bewundern. Und letztendlich wird es wohl zu der erwarteten Verlobungsfeier von „Ignatius Blunsenstrunzer vo Vitalien“ und „Blechblosia Gurglmoser vo Am-Owa“ führen. Für musikalische Umrahmung und das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt. Jedermann ist herzlichst eingeladen, sich dieses „Spektakel“ persönlich anzuschauen. Die Korbinianschützen Rechtmehring freuen sich schon jetzt auf „Euer“ Kommen.





SCR-Jahreskalender bei der Raiffeisenbank

Rechtmehring - Zum 40-jährigen Bestehen des SC 66 Rechtmehring hat man sich etwas Besonderes einfallen lassen. Anstatt der üblichen Festschrift wurde ein Kalender zusammengestellt, bei dem alle Abteilungen und Jugendmannschaften jeweils ein Kalenderblatt gestalten durften. Herausgekommen ist ein bunter Kalender nicht nur über 12 Monate, sondern sogar über 18 Monate (gültig bis Dezember 2007). Dieser Kalender, als Geburtstagsgeschenk oder vielleicht schon als Weihnachtsgeschenk, ist nun bei der Raiffeisenbank Rechtmehring erhältlich. Der Erlös kommt der Jugendabteilung des Sportvereins zu Gute.

Sepp Ebersberger

fram:HARMONY
Anton Ober e.K.
fram.ober@t-online.de
Tel. (08076) 86 22
Fax (08076) 86 06
• Beförderungsservice 24 h
• Flughafenshuttle
• Senior-Tagesfahrten
• Kranken-/Behinderten-Shuttle
SUPER-GÜNSTIG
Auf geht´s - Fahr´n ma
FAHRTEN
von 5-7 Personen
MÜ - YY 777
die Abwechslung
bei de "Junga Alten"

Meisterbetrieb Heizung Sanitär Bäder
Sebastian Grandl
3-D-BADPLANUNG
KOMPLETTBADSANIERUNG
Ca. 150 QM AUSSTELLUNGSFLÄCHE MIT EIGENEM BÄDERSTUDIO
Seb. Grandl GmbH . Schleefeld 3 . 83562 Rechtmehring . Tel. 08076/8741 . Fax 1410 . e-mail sebastian@grandl-gmbh.de



Rechtmehringer Gartenbauverein zu Gast in Gars

Blumenkorso und Indianerwagen bei 100. Jubiläumsfest

Rechtmehring/Gars - Der Garser Gartenbauverein feierte heuer sein 100jähriges Bestehen und lud deshalb am 10. September zu einem großen Blumenkorso.

Dazu waren 50 prächtig geschmückte Festwagen gemeldet, die in einem sehenswerten Zug durch Gars zogen.

Der Rechtmehringer Gartenbauverein beteiligte sich ebenfalls mit einem Wagen an diesem großartigen Ereignis. Die Gartler hatten sich als Thema „Kleine Indianer“ ausgesucht und beschlossen einen Tipi, einen Marterpfahl und ein Pony aus Blumen zu bauen. Bereits im Frühjahr wurden eigens dafür Blumen gesät und fleißig gepflegt. Vor allem Tagetes und Dahlien machten so aus so manchem Gemüsegarten vorübergehend einen Blumengarten. Im August wurden dann der Unterbau aus Styropor gebaut und die entsprechenden Muster aufgezeichnet, damit später beim Stecken der Blumen alles schneller gehen konnte. Am Samstag Mittag begann nun das Ausstecken der Muster mit den vorbereiteten Blumen. Viele freiwillige Helferinnen und Helfer waren gekommen um mitzumachen, so dass letztendlich fast 14000 Blumen gesteckt werden konnten. Auch die Kinder waren mit großem Eifer dabei und durften dann zur Belohnung beim Umzug am Sonntag als Indianer auf dem Wagen mitfahren.

Bei herrlichstem Wetter wurde der geschmückte Wagen dann am Sonntag mit den Pferden der Familie Oppenrieder durch den Ort gezogen und die vielen Besucher des Umzugs klatschten begeistert Beifall.

Nach dem Festumzug war der „Indianerwagen“ noch einige Tage bei der Fam. Hudlberger in Rechtmehring zu bewundern, ehe er wieder abgebaut wurde.

Der Gartenbauverein Rechtmehring möchte sich auf diesem Weg bei Alois Schmid für die Bereitstellung des Wagens bedanken, genauso wie bei der Familie Oppenrieder für das „Ausleihen“ der Pferde und das sichere Kutschieren. Außerdem geht ein besonderer Dank an die Fam. Haunolder für das Unterstellen des Wagens während der Aufbauarbeiten und die tatkräftige Hilfe. Danke auch den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen dieses großartigen Festtages beigetragen haben.

Gitti Tröstl



Die kleinen Indianer hatten sichtlich Spass auf dem Blumengeschmückten Wagen. Foto: Tröstl

HB Elektro Birkmaier
Meisterbetrieb
Elektroinstallation Reparaturen Ausführung
Elektrogeräte Steuerungstechnik Beratung
Sat - Anlagen Geräte-/ Anlagenprüfung Planung
Zell 5 ~ 83544 Albaching
Tel. 08076 / 88 75 40 • Fax / 88 75 41 • Mobil 0170/405 63 51

Gut Forsting
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

Getränke WIMMER
Rechtmehring-Hart
Tel.08076/233

Mit Family Cards Hochzeitskarten wird es erst richtig lustig! Schauen Sie doch mal rein Bei:
schnelldruck seidel
Aign 5 - 83 544 Albaching
Telefon und Telefax:
0 80 76 - 341

Neue Trikots für Rechtmehringer Damen

Nasenbachverein spendet Trikotsatz für engagierte Damen - Nb-Magazin zur Brust genommen

Rechtmehring (gm) - Die stolzen Trainer der Damenmannschaft Rechtmehring/Oberndorf Harry Eberherr (2. von links) und Andi Bönelt(rechts) präsentieren die neuen Trikots. Überreicht wurden diese von Redakteur Günter Ganslmeier (links). Nun können neben der Mädchenmannschaft Rechtmehring auch die Damen mit neuem Outfit über den Platz flitzen und hoffentlich für viele Tore sorgen, über die das Nasenbachmagazin mit Freuden berichten wird.





Eisgruber Engelbert und die Rundenwettkampfmannschaften der Korbinianschützen Rechtmehring
Foto: Wagner

Neue Trainingsjacken für die Korbiniansschützen

Rechtmehring (db) - Die Rundenwettkampfmannschaften der Korbiniansschützen Rechtmehring möchten sich hiermit recht herzlich bei der Firma Landtechnik Schmid für die neuen Trainingsjacken bedanken.



Die Rechtmehringer Jungschützen direkt nach dem Besuch des 4D-Kinos.

Rechtmehringer Jungschützen On-Tour

Rechtmehring (db) - Im August war es wieder soweit. Die Rechtmehringer Jungschützen starteten ihre jährliche „Kaffeefahrt“. Diesesmal ging die Fahrt in die Bavaria Filmstadt. Mit 3 VW-Bussen wurden die „Mädel“ und „Buam“ von ihren Häuptlingen Huber Christian, Daumoser Roland und Weilnhammer Robert in die Bierstadt München gefahren. Sichtlich mitgenommen von den Erlebnissen des Tages, wurde sich nach dem Besuch des 4D-Kinos zu einem Fotoshooting für das Nasenbach formiert.

... das Beste für Sie seit 100 Jahren
GmbH Daumoser
Brot- und Feinbäckerei
Rechtmehring Freimehring
Schulstr. 1, Tel.: 08076 / 269
Maitenbeth, Albaching, Edling, Rosenberg
Unsere Brotsorten werden ausschließlich aus Natursauerteig hergestellt

nah & gut
Maitenbeth • Albaching • Rosenberg
Ihre Partner für Nahversorgung
Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost

Hoch zu Ross in Haslach

Championat des Verbandes Niederbayern- Oberpfalz

Maitenbeth/Haslach (für) Hoch her ging es kürzlich in Haslach in der Reitschule Sommerfeld: Der Reitclub Haslach, um Tanja und Christian Sommerfeld, hatte die Ausrichtung eines Vielseitigkeitsturniers übernommen. Und wenn man hier von Turnier spricht, sollte man nicht an ein "Turnierlein" denken, es kam das Championat des Verbandes Niederbayern-Oberpfalz nebst namhaften Militäry-Reitern.

Fünf Wettbewerbe mit 90 Starts wurden ausgetragen. Neben der Verbandsmeisterschaft Niederbayern/Oberpfalz wurden auch jeweils ein Prüfungsdurchgang als Finale des "D'Arca und Strumfeder"- und des "Rofa-Youngsters"-Cups ausgetragen. Besonders gelobt von den erfahrenen Reitern wurde das hervorragend ausgeplante Gelände mit den natürlichen Hindernissen einschließlich Wasser. Für die Cross Klasse L gab es auf über zwei Kilometern 22 Hindernisse, unter anderem eine zweifache Kombination über Langholz-Schlitten und einen dreiteiligen Doffin am Waldrand. Chefrichter Heinrich Liegl war für die Veranstalter, die nicht nur den sportlichen Ablauf sondern auch alles "drum-herum" perfekt gemeistert hatten, voll des Lobes. Der RC Haslach hat nun den große Wunsch, vielleicht auch die bayerischen Meisterschaften ausrichten zu dürfen.



Siegerehrung zeigt Tanja Sommerfeld, Bürgermeister Josef Kirchmaier und den kleinen Thomas Sommerfeld. Fotos: Fürst

Kartoffelernte als Ferienangebot

„Erdäpfelklauben" wie früher

Maitenbeth (für) - Es gab viele Kartoffeln, viele Teilnehmer, viel Sonnenschein und viel Spaß am exakt letzten Ferientag beim Angebot des Maitenbether Obst- und Gartenbauvereins, der Kinder aller Altersgruppen zum Kartoffelklauben auf das Feld der Familie Köpernik in Luxstätt eingeladen hatte. Mit Feuereifer sammelten mehr als 30 Kinder die Knollen in ihre Eimer und leerten sie auf den bereit gestellten Anhänger. Damit nach getaner Arbeit auch eine Stärkung bereit stand, brannte gleich daneben ein Feuer, in dem eine Menge der frischen Knollen bruzelten. Auch die bereit gestellten Kuchen wurden bis auf den letzten Krümel weg geputzt. Bis in den späten Nachmittag tummelten sie sich auf dem Bauernhof und entdeckten Kätzchen, Kälbchen und durften auch bei der Arbeit „mithelfen", ehe sie bepackt mit einem Teil ihrer Ernte und vielen neuen Eindrücken und Erlebnissen heim kehrten.



Dass die „händische" Kartoffelernte Spass macht erfuhren die Kinder in Maitenbeth.

Kindersportwoche in Maitenbeth

Maitenbeth (für) - Im Rahmen der vom Deutschen Turnerbund ins Leben gerufenen Kampagne "Kinderturnen" führt die Abteilung Fitness des FC Maitenbeth in Zusammenarbeit mit Schule und Kindergarten vom 9. bis 13. Oktober eine Kindersportwoche durch. Geplant sind die verschiedensten Aktivitäten, angepaßt an die unterschiedlichen Altersgruppen der Teilnehmer. Fitness hat bereits alle Familien mit Kindern schriftlich dazu eingeladen, die Anmeldungen sollten bis 30. September in der Raiffeisenbank abgegeben werden. Dort gibt es auch noch zusätzliche Anmeldeformulare. Die Angebote reichen vom Erlebnisparcour für die Kleinsten ab 1 1/2 über Volleyball, Badminton, Fußball, Leichtathletik, Tennis, Bodystyling bis hin zu Stockschießen. In der Mehrzweckhalle entfällt in der Zeit vom 9.-13. Oktober wegen der Sportwoche der reguläre Sportbetrieb.

Farbtüpferl in Krankenhaus

Wasserburg - „Farbtüpferl" sind derzeit in der Triamedklinik Wasserburg zu sehen. Von Oktober bis Ende Dezember findet auf Station 5 der gynäkologisch-geburtshilflichen Abteilung des Krankenhauses Wasserburg/ Inn, 2. Stock, eine Bilderausstellung von sieben Künstlerinnen statt. Am Montag, den 9. Oktober um 19.30 Uhr, wird die Ausstellung mit einer Vernissage eröffnet.
Anfangs handelte es sich um Aquarell- Landschaftsmalerei, wurde jedoch durch interne und externe Fortbildungen der Malerinnen durch Acryl, Akt, Öl, Kollagen und andere moderne Mischtechniken erweitert, Die Künstlerinnen sind Barbara Inninger, Ingrid Manhart, Eva Borenski, Edeltraud Dirnecker, Silvia Schwarzenbeck, Erna Seidinger und Liselotte Gröger.
Die Gruppe hat in den letzten Jahren bereits zahlreiche Ausstellungen, unter anderem auch bei uns im Klinikum, organisiert. Die Bilder können täglich von 8-20 Uhr betrachtet werden.

Klinikum Wasserburg

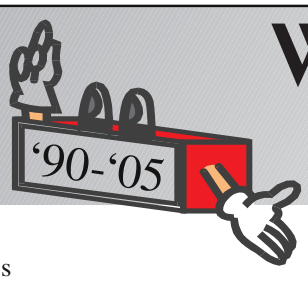
Wissenswertes

Woher kommt der Grusel?

Verkürzt gesagt: aus Mitteleuropa über Irland hinüber in die USA – und von dort zurück nach Europa. Aber eins nach dem anderen: Halloween bedeutet „All Hallow's Eve" und ist der Vorabend vor Allerheiligen. Der Ursprung wird in der Zeit der Kelten vor mehr als zweitausend Jahren ermutet. Im keltischen Kalender war dieser Tag Sylvester und zugleich der Übergang zwischen Sommer und Winter. Weil Sommer für „Leben" und Winter für „Tod" stand, glaubte man, dass man an Halloween Kontakt mit Verstorbenen aufnehmen kann – und hat ihnen in zünftigem Rahmen ein Festmahl bereitet. Die Iren haben später dem mystischen Brauch eine Wendung gegeben: Weil sie mit den Toten und Geistern lieber nichts zu tun haben wollten, versuchten sie, die Gespenster mit hässlicher Kleidung abzuschrecken – unter anderem auch mit ausgeschnitzten Rüben mit einer Kerze im Innern. Vor gut zweihundert Jahren „exportierten" irische Auswanderer den Brauch in die USA, von wo aus er in den 1980er Jahren durch amerikanische Fernsehserien und Amerikatouristen zurück nach Europa gelangte.



Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. NBV



Was war ... in den Oktober - Ausgaben?

1990:
- In der vierten Ausgabe des Nb-Magazins konnte man einen ausführlichen Bericht von der FFW Albaching lesen, die bereits im Juni nach Gingen an der Brenz reiste, um dort ihr neues Feuerwehrauto bei der Fa. Ziegler abzuholen.
- Beim Fußballspiel zwischen Albaching und Edling kam es zu einem Zwischenfall: Ein Wildschwein rannte auf dem Sportplatz umher und musste schließlich geschossen werden. Das Spiel gewannen die Albachinger mit 3:0.
- Neben vielen Jugendlichen aus dem Landkreis Rosenheim beteiligten sich auch einige Albachinger an der traditionellen Sternradlwallfahrt, die zum Kloster Altenhohenau bei Griesstätt führte.

1995:
- Rita Sanftl schilderte beim Nb-Wettbewerb am besten ihr Ferienerlebnis und gewann 150 Chupa Cups-Lutscher.
- Mit 57,8 Prozent wurde der Vorschlag des Volksbegehrens zur Einführung von Bürgerbegehren und Bürgerentscheide angenommen.
- Während die Reserve des SV Albaching einen 5:1-Erfolg gegen den SV Seeon verbuchen kann, musste sich die „Erste" mit 1:2 geschlagen geben.
- Das Spielmobil war vier Tage in Albaching zu Gast. Bei den verschiedensten Aktivitäten, wie zum Beispiel Gipsmasken modellieren oder mit Pappmaschee Figuren formen, hatten die ca. 30 Kinder jede Menge Spaß.

2000:
- Elf Mitarbeiter des Nb-Vereins fuhren zum Fortbildungswochenende nach Josefstal, wo sie verschiedenste redaktionsrelevante Dinge lernten.
- Beim Helferfest für die Albachinger Festwoche wurde Egon Ziel zum „Mister Pommes 2000" gekürt und stellvertretend für alle Helfer mit einem T-Shirt beschenkt.
- Aufgrund seiner Kontakte mit Pater Geraldo aus Brasilien hatte Robert Mayer die Möglichkeit, an einem Exklusivinterview mit Giovane Elber vom FC Bayern teilzunehmen.
- Für das Musical „Jonas" fand die erste Probe für sowohl die Darsteller als auch den Chor und die Band in der Alpicha-Halle statt.

2005:
- Die Rhythmusgruppe „Neues Leben", die mittlerweile aus 22 Mitgliedern besteht, feiert ihr 18jähriges Bestehen und veranstaltete zu diesem Anlass einen Liederabend.
- Michael Schubert, Trainer und Triathlet des RSV Albaching, stellte sich den Herausforderungen über die Ironman Distanz im Rahmen des „Ironman Austria".
- Beim Zwischenbericht zum Haushaltsplan wurde festgestellt, dass die Gemeinde Albaching mit ungeplanten Gewerbesteuereinbußen zu rechnen hat. Zahlreiche Entscheidungen über Zuschüsse und der Bau des Mehrzweckgebäudes am Sportplatz beschäftigten den Gemeinderat.
- Im Rahmen des Sommerprogramms organisierte der Bürgerverein die zweite Blade-Night, bei der sich zahlreiche Kinder mit ihrem Eltern zum Inline-Skaten auf der abgesperrten Straße zwischen Thal und Fuchstal trafen.

Stellenangebote

Die Gemeinde Albaching sucht ab sofort für den Wertstoffhof Albaching eine/n Mitarbeiter/in bzw. Aushilfen.
Die Arbeitszeit erstreckt sich auf die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes.
Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die VG Pfaffing,
Hr. Koblechner,
Tel. 08076/919817

Verschenke

Noch zwei süße kleine Kätzchen zu verschenken schwarz - teils leicht rötlich getigert, stubenrein.
Tel. 08076-9220

Suche

Suche Mostäpfel – Familie Lindner Tel. 08076/ 887006

Nb-Flohmarkt

Der kostenlose Service für unsere Leser

Flohmarktanzeigen bitte entweder in unseren hölzernen Briefkasten am Albachinger Feuerwehrhaus oder in den elektronischen mit folgender Adresse:
nb-verein@albaching.de

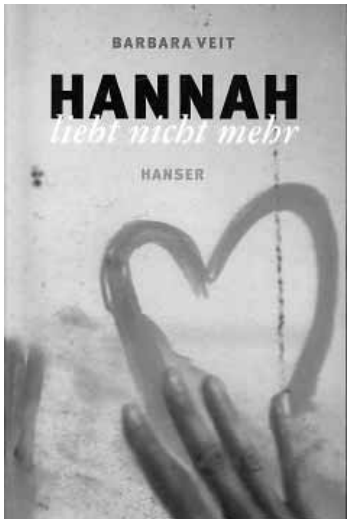
Zu verkaufen:

Verkaufe 1,2 Hektar Silomais.
Zwischen Albaching und Maitenbeth.
Trockenes Brennholz zu verkaufen.
Tel. 08076-259

Verkaufe neuwertiges Damenrad / Größe 28er / 7 Gang / Alurahmen / VB 300€ /
Tel: 08076-337

Hauptstraße 8a
83562 Rechtmehring
Tel.: 080 76 / 88 93 77
Fax: 080 76 / 88 93 82
R G L Rechtmehringer Getränkequelle + Lagerhaus
IHR GETRÄNKE PARTNER
Öffnungszeiten: Mo-Fr.: 9-12:30 Uhr u. 14-18:30 Uhr, Mi. geschlossen, Sa.: 9-14 Uhr
Abholmarkt & Heim-Partyservice
Getränke • Spirituosen • Weine

BUCHTIPP



Hanna geht durch die Hölle. Nicht nur wegen Clemens, ihrer großen Liebe, die keine mehr ist. Hannah fehlt plötzlich jede Verbindung zum Leben. „Was macht man ohne Verbindung? Nichts. Warum macht überhaupt irgendjemand irgendwas?“
Hannah schließt sich in ihr Zimmer ein und spricht mit niemanden mehr. Bis Margrett kommt, sich vor die verschlossene Tür setzt und einfach zu erzählen beginnt: Von ihrem Leben als Journalistin, von Reisen und Abenteuern, verrückten Typen und absurden Situationen, verpassten Chancen und offenen Wünschen. Irgendwann hört Hannah zu. Jetzt muss sie noch den Mut aufbringen zu reden...

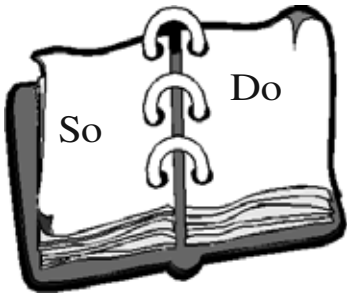


Wir weilen zwar nicht mehr im Garten Eden, können uns dafür aber völlig ungehemmt der Apfelversuchung hingeben. Nicht nur süßen Schleckereien, sondern auch herzhaften Gerichten verleiht das knackige und wohlschmeckende Obst eine gewisse Raffinesse.
Dieses reich bebilderte Koch- und Backbuch beinhaltet über 70 verheißungsvolle Rezepte von köstlichen Vorspeisen über verlockende leckere Hauptgerichte bis zu sündig-süßen Kuchen und Desserts. Eine kleine Apfelkunde gibt Auskunft über Sorten, Saison, Lagerung und Gesundheitswert. Auch sind Tipps zu Konservierungs- und Herstellungsmethoden für Gelees, Marmeladen, Kompott, Apfelmost, Apfelessig und vieles mehr enthalten.



Was uns unvorstellbar scheint - Sabine Kuegler hat es erlebt: Als Tochter deutscher Forscher verbrachte sie ihre Kindheit mit ihren Eltern mitten in West-Papua, bei einem vergessenen Stamm von Kannibalen. Bis sie siebzehn war, kannte sie keine Autos, kein Fernsehen und keine Geschäfte. Sie spielte nicht mit Puppen, sondern schwamm mit Krokodilen im Fluss - und erlebte schon früh die alten Rituale des Tötens. Die Natur war ihr Spielplatz, der Dschungel ihre Heimat, der Himmel ihr Dach.
Heute nach Jahren in Europa, ist ihre Seele gefangen zwischen zwei Kulturen. Sabine Kuegler weiß, dass sie zurückkehren muss - zurück in eine Welt, die für viele nicht mehr existiert.

Pfarrbücherei Albaching



Öffnungszeiten:
sonntags
9.15 - 10.30 Uhr
donnerstags
16 - 18 Uhr
(außer in der Ferienzeit)



Hat jemand mein NB-Heft gesehen?!

REZEPTTIPP

Zucchini Kartoffelpuffer

Ein Rezepttipp von Renate

ca. 400 g Zucchini
ca. 600 g Kartoffeln
Alles mit dem Hobel klein raspeln

2 Eier
1-2 Eßl. Mehl
unterrühren und mit Salz, Pfeffer und etwas Muskatnuß gut würzen.

In einer großen Pfanne Fett erhitzen, je einen Eßl. Teig ins Fett geben und etwas glattstreichen. Von jeder Seite 4-5 Minuten braten.

Passend dazu gibt man:

Würzigen Frischkäse
200 g Frischkäse
1 kl. Zwiebel klein hacken etwas Schnittlauch scheinden und etwas süße Sahne beigeben. Mit Salz, Pfeffer, Paprika und Kümmel würzen.

Behörden und öffentliche Einrichtungen

Albaching:

Gemeindekanzlei:
Di. 13.30 - 16.30 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechst.:
Di. 13.30 - 14.30 Uhr
Do. 16.00 - 18.00 Uhr

Pfarrbücherei:
So. 09.15 - 10.30 Uhr
Do. 16.00 - 18.00 Uhr

Wertstoffhof Albaching (SZ):
Do. 17.00 - 19.00 Uhr
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

Pfarrbüro Albaching:
Di. 8.30 - 12.30 Uhr
Do. 8.30 - 12.30 Uhr u. 17 - 19 Uhr

Sprechzeiten Diakon Lindner:
Fr. 17-19 Uhr (Pfarrbüro)

Arzt Dr. med. Irene Rauen:
Di 08.30 - 11.30 Uhr
Do. 16.00 - 19.00 Uhr
Fr. 08:30 - 11:30 Uhr

Arzt Dr. med. Peter Rauen:
Mo 08.30 - 11.30 Uhr
16.00 - 19.00 Uhr
Di 16.00 - 18.00 Uhr
Mi 09.00 - 11.30 Uhr
Do 08.30 - 11.30 Uhr
Fr 15.00 - 17.00 Uhr

Tierarzt, Dr. Christoph:
Bei Abwesenheit erfolgt autom. Rufweiterleitung an Kollegen.

VG Pfaffing:
Mo-Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Rechtmehring:

Gemeindekanzlei:
Mo-Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 13.00 - 18.00 Uhr

Gemeindebücherei:
Sa. 15.00 - 16.00 Uhr
So. 10.00 - 11.00 Uhr

Wertstoffhof:
Mi. 15.00 - 17.00 Uhr
Sa. 9.00 - 11.00 Uhr

Pfarrbüro:
Di. 14.00 - 18.00 Uhr
Do. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr

Maitenbeth:

Gemeindekanzlei:
Mo-Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 13.00 - 18.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:
Fr. 18.00 - 20.00 Uhr

Wertstoffhof:
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

Postamt, Daumoser, EDEKA
Mo-Sa. 8.00 - 12.00 und 14.00 - 17.30 Uhr
Mi. u. Sa. nachmittag geschl.

Pfarrbüro:
Mi. 17.00 - 19.00 Uhr

Gottesdienste in Albaching:
- jeden Donnerstag 19.15 Uhr
- jeden Sonntag 8.30 Uhr
- jeden dritten Sonntag im Monat zusätzl. 10.00 Uhr
- jeden ersten Sonntag im Monat nur um 10.00 Uhr

Geschäfte und Firmen

Bachmeier, Allianz Vers.:
Mo-Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr

Barth, Allianz Versicherung:
Mo-Mi.: 8.00 - 11.30 Uhr
Do.: 8.00 - 11.30 und 16.00 - 18.00 Uhr

Brich Franz, Elektro:
Montag geschlossen!
Di,Mi,Do 8.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Cafe Oibich, Sewald J. & J.:
Mo.: Ruhetag
Di,: 6.00 - 12.30 Uhr
Do, Fr.: 6.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.00 - 12.00 Uhr
So.: 7.30 - 12.00 Uhr

Daumoser, Albaching
Bäckerei
Mo-Fr.: 6.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.30 - 12.30 Uhr
EDEKA
Mo.-Fr.: 7.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 7.30 - 12.30 Uhr

Bäckerei, Maitenbeth:
Lotto-Toto-Annahmestelle
Mo-Sa.: 7.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr
Mi. u. Sa. nachm. geschlossen

EDEKA Raab, Rechtmehring:
Mo, Di, Do, Fr.: 6.30 - 18.30 Uhr
Mi.: 6.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.30 - 13.30 Uhr

Edenharder, Blumen:
Di,Do,Fr 08.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Mi. 8.00 - 12.00 Uhr
Sa. 7.00 - 13.00 Uhr

Friesinger, Gefl., Eier, Honig:
Mo-Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

Gasthof Forsting:
täglich: 7.00 - 1.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Gasthaus Flecklhäusl:
täglich 10.00 - 24.00 Uhr

Gasthaus Nitzl, Aign:
täglich 12.00 - 24.00 Uhr

Gasthaus Kalteneck
Mo.-Fr. 11-1 Uhr
Mi. ab 14 Uhr geschl.
Sa./So. 10-1 Uhr

Ganslmeier, Schreinerei:
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr

Kieswimmer & Janker
Mo.-Fr. 8.00 - 12.00 und 13.30 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Metzgerei Sewald, Albaching:
Di.: 6.30 - 12.00 Uhr
Do., Fr.: 6.30 - 12.30 und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.00 - 12.00 Uhr

MNC-Tec GmbH:
Mo.-Do. 8.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr
Fr.: 8.00 - 12.00 Uhr

Oettl, Kfz-Werkstätte:
Mo-Fr. 7.30 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr

Rechtm. Getränkequelle:
Mo-Fr. 9.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.30 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00Uhr

Raiffeisenbank Albaching:
Mo,Di,Fr 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.30 Uhr
Mi.: 8.00 - 12.00 Uhr
Do.: 8.00 - 12.00 und 14.00 - 17.00 Uhr
Rechtmehring wie Alb. jedoch
Do.: 14.00 - 19.00 Uhr

Sparkasse Albaching:
Mo,Di,Fr. 8.30 - 12.30 und 14.00 - 16.30 Uhr
Do: 8.30 - 12.30 und 14.00 - 17.30 Uhr

Weilnhammer+Häuselmann
Freimehring.
Do. 18:30 - 21:15 Uhr

Bäckerei Glück

Unsere Brotsorten werden ausschließlich mit **hausgemachtem Natursauerteig** und **ohne chemische Zusätze** hergestellt.



Täglich ein gutes Stück vom Glück

2x in Haag - Kirchdorfer Str. 16 & Münchner Str. 11

Die Kleinkläranlage

www.klaerofix.de

Madersbacher Klaus

Die Vorteile:
• schnelle Nachrüstung • wenig Stromverbauch • keine Elektropumpen im Abwasser • 3 Jahre Garantie (bei Wartungsvertrag)

Fislarn 6 • 83562 Rechtmehring
Tel.: 08072 - 37 40 83 • Fax: 08072 - 37 40 82 •Mobil: 0171 - 27 54 849
E-Mail: Madersbacher@albaching.de • www.madersbacher.de

Inserenten-verzeichnis

Ambuka Krankenpflege	20
Aucotronic Systems	19
Bachmeier, Allianz	6
Bäckerei Daumoser GmbH	4
Barth, Allianz	11
Birkmaier, Elektro	25
Bittner, Getränke / Lager	28
Cafe Oibich	20
Fenster Rappolder	14
Forsting, Brauerei	25
fram. HARMONY	24
Friesinger, Geflügel & Honig	4
Fußstetter, Zimmerei	15
Ganslmeier, Schreinerei	21
Gasthaus Kalteneck	3
Gehrer, Physiotherapie	19
Geidobler Tore	16
Glück, Bäckerei	29
Göschl, Spenglerei	15
Grandl, Heizung - Sanitär	24
Hanslmeier, Bauelemente	10
Hirschhuber, Optik	22
Huber, Logopädie	22
Hupf, Steinmetz	22
Kfz Rugge	4
Kieswimmer&Janker, orth. Schuhtechnik	16
Kloos, Schreinermeister	7
Komorek, Fußpflege	10
Krieger, Landhandel	6
Madersbacher, Kläranlagenwartung	29
Moser, Baggerbetrieb	16
Oettl, Landmaschinen & Kfz	3
Ostermaier, Heizung/Sanitär	12
Pizzeria Roma	5
Raiffeisenbank RSA	14
Sanftl, Bautechnik	4
Sanin, Heilpraktikerin	23
SAS, Veranstaltungstechnik	15
Schmid, Landtechnik	12
Seidel, Schnelldruck	25
Seidinger, Schreinerei	8
Seidinger, Wildspezialitäten	17
Sewald, Metzgerei	20
Spötzl, Heizöl	16
Weigl, Reifen	14
Weilnhammer & Häuslmann	9
Wieser, Elektro	4
Wimmer, Getränke	25

Liebe Vereine und Veranstalter:

Um den Terminkalender möglichst komplett und aktuell zu gestalten, bitten wir um die ständige Mitteilung ihrer aktuellen Termine und eventuellen Änderungen!
Herzlichen Dank !!!

Weitere Termine:
www.albaching.de

Redaktionsschluss für die Ausgabe 181, November 2006:
Mi., 27. Oktober

Albaching

Oktober:

Fr.	06.10.	Anfangsschießen, SGA, Kalteneck, 18:30 Uhr
Sa.	07.10.	Abschlussturnier, SVA-T, Tennisheim
So.	08.10.	Dekanatswallfahrt nach Attel, Pfarrei, 10 Uhr
Di.	10.10.	Gemeinderatssitzung, Gemeinderat Albaching, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
Do.	12.10.	RSV Treff, RSV Albaching, Pizzeria Roma, 20 Uhr
So.	15.10.	Gokart Fahrt Ampfin, RSV Albachign, Abfahrt Kreuzwirt, 12:30 Uhr
Mo.	16.10.	Ausflug nach Zolling (Freising), FFW, Maibaum, 8 Uhr
Mo.	16.10.	Pflanzentauschtag, OGV, FFW-Haus, 14 Uhr
Di.	17.10.	Abschlussfahrt der Senioren, Maibaum, 10 Uhr
Fr.	20.10.	Kabarett „Couplet AG“ und LochTrio, NBV, Alpicha-Halle, 20 Uhr
Fr.	27.10.	Theateraufführung, Alpicha-Halle, 20 Uhr
Sa.	28.10.	Theateraufführung der Jugend, Alpicha-Halle, 15 Uhr
Sa.	28.10.	Theateraufführung, Alpicha-Halle, 20 Uhr
Di.	31.10.	Halloween-Party der KLJB, FW-Haus, 19 Uhr

November:

Mi.	01.11.	Redaktionsschluss Nb-Magazin, NBV
Fr.	03.11.	Theateraufführung, TMVA, Alpicha-Halle, 20 Uhr
Sa.	04.11.	Theateraufführung der Jugend, TMVA, Alpicha-Halle, 15 Uhr
Sa.	04.11.	Theateraufführung, TMVA, Alpicha-Halle, 20 Uhr
So.	05.11.	Theateraufführung der Jugend, TMVA, Alpicha-Halle, 15 Uhr
So.	05.11.	Theateraufführung, TMVA, Alpicha-Halle, 20 Uhr
Mo.	06.11.	Klammerabend Nb-Magazin, NBV, FFW-Haus, 19 Uhr
Di.	07.11.	Erscheinungstermin Nb-Magazin, NBV
Fr.	10.11.	Theateraufführung, TMVA, Alpicha-Halle, 20 Uhr
Fr.	10.11.	Jahreshauptversammlung, RSV Albaching, 19:30 Uhr
Sa.	11.11.	Theateraufführung, TMVA, Alpicha-Halle, 20 Uhr
Sa.	11.11.	Theateraufführung der Jugend, TMVA, Alpicha-Halle, 15 Uhr
Di.	14.11.	Gemeinderatssitzung, Gemeinderat Albaching, Feuerwehrhaus I OG, 19:30 Uhr
Fr.	24.11.	Festabend 20 Jahre Theaterverein Albaching, TMVA, Alpicha-Halle, 19 Uhr
Mi.	29.11.	Redaktionsschluss Nb-Magazin, NBV

Rechtmehring

Oktober:

So.	08.10.	Stammtisch, KSK, Gasthaus Brand, 15 Uhr
Fr.	13.10.	Jahreshauptversammlung, Korbiniansschützen, Schützenheim, 20 Uhr
Sa.	14.10.	Second-Hand-Markt für Kinderbekleidung, Elternbeirat, Pfarrheim, 12 Uhr
So.	15.10.	Kirtahutschn, Landvolk, Kindsmüller, 14 Uhr
Sa.	21.10.	Musical Abraham, KLJB u. Landvolk, Pfarrheim / Rechtmehring, 20 Uhr
So.	29.10.	Kriegergedenken und JHV, KSK

November:

04. -	05.11.	Ausflug Korbinianschützen, 7:30 Uhr
Do.	09.11.	Luftgewehrmeisterschaft, KSK, Schützenheim, 20 Uhr
Sa.	11.11.	Weinfest, Korbiniansschützen, Weinstube beim Kirchenwirt, 20 Uhr
So.	19.11.	Schafkopfrennen, Kirchenwirt, Kirchenwirt, 20 Uhr

Maitenbeth

Oktober:

Sa.	07.10.	Herbstmarkt, Gartenbauverein, Schulhof
15. und	16.10.	Kirtafest, SV Alpenblick, beim Hansn in Rain
Fr.	27.10.	Halloween-Party, FCM, Vereinsheim



Sensationeller Schnappschuss: Ein Südstaatler wurde auf frischer Tat ertappt, als er im Norden nach Nahrung Ausschau hielt

Kurz vor Schluss...

... haben wir uns noch ausgiebig unterhalten. Über Abstürze, das Abtauchen aus der realen Hochzeitsfeier und das Wiederauftauchen am Tag danach. Über Pinkelpausen, Martin Vitals Kinoerlebnisse und die Pizzen aus der neuen römischen Pizzeria. Sie sind gut und was der absolute Wahnsinn ist: Sie sind total kreisrund. Wie der Kreisverkehr. Wir haben mit dem Zirkel alles nachgeprüft und es passt bis auf einen halben Millimeter. Aber so genau nehmen wir das dann auch wieder nicht. ***(fk)***

Ist der Süden am Ende?

Verhandlungen von Skandal überschattet!

Maitenbeth - Aufgrund der Hitzewelle im Juni und Juli diesen Jahres hatte der Süden massive Ernteausfälle zu beklagen. Experten befürchten nun, dass die Vorräte des Südens bereits Anfang Dezember erschöpft sein werden!
Die daraufhin einsetzenden Verhandlungen zwischen Nord und Süd über Lebensmittellieferungen wurden allerdings von einem Skandal überschattet! Auf eigene Faust und ohne Wissen der Südstaatenregierung führte eine suspekte Gestalt einen dreisten Späh- und Beutezug in den Norden durch. Nur einem Nordstaatler, der geistesgegenwärtig zur Kamera griff ist es zu verdanken, dass diese Ungeheuerlichkeit im Bild festgehalten wurde. Anschließend jedoch konnte er diesen respektlosen Eindringversuch mit einer nassen Zeitung zurückschlagen. Sollten in Zukunft weitere Übergriffe dieser Art stattfinden, sieht sich der Norden gezwungen, den Kanal zwischen Nord und Süd zu fluten.
Die Südstaatler bitten nun auf diesem Wege alle Leser des Nb-Magazines um Mithilfe: Wer kennt diese dubiose Gestalt, die die Verhandlungen beinahe zum Scheitern gebracht hätte? Bei sachdienlichen Hinweisen wenden Sie sich bitte an die Südstaatenregierung.
Für die Ergreifung setzt sowohl der Süden als auch der Norden eine hohe Belohnung aus!
Trotz dieses Eklats wurden die Verhandlungen wieder aufgenommen und stehen bereits kurz vor dem Abschluss.

Bayerische Feste feiern wie sie fallen

Nach kulinarischen und alkoholischen Exzessen wieder heim an den Herd

Albaching (bp) - Dass der Original-Bayer ein geselliger und gemütlicher Mensch ist, weiß man auch nördlich des Weißwurstäquators.
Eine typisch bayerische Eigenschaft, die besonders in der wärmeren Jahreshälfte sichtbar wird. Egal ob in Großstädten oder auf dem Dorf, Möglichkeiten zum Feiern finden sich immer wieder. Kaum sind die Starkbierveranstaltungen beendet geht‘s raus auf die Volksfestplätze. Dort reihen sich Frühlings-, Sommer- und Herbstfeste locker aneinander.
Zum Glück füllen sich die zeitlichen Lücken dazwischen mit Dorf-, Straßen- oder Stadtteilfesten, wo sich die bayrische Bevölkerung in geselligen Runden zusammenfinden. Nicht zu vergessen sind die zahlreichen Vereinsfeste, bei denen auch alle Generationen herzlich eingeladen sind.
Besonders beliebt sind dort die Gäste, die willig ihren Geldbeutel öffnen und somit derjenigen Gruppierung finanziell unter die Arme greifen. So pilgern z.B. große Menschenmassen zu den unzähligen Feuerwehrfesten, in der Hoffnung, wenn es bei ihnen brennt, dass dann die Feuerwehr auch so zahlreich zum Löschen erscheint. Einige sehen den Besuch eines Pfarrfestes als eine Art Ablass und wollen sich so eine längere Sitzung im Beichtstuhl ersparen. Ganze Familien wandern zu diesen kulinarischen Oasen, bei denen sich jeder den festen, flüssigen und musikalischen Genüssen hingeben kann. Für viele Mitmenschen ist dann das Oktoberfest



der Höhepunkt der Festefeierei. Die Spezies der Biertrinker ist bis dahin dann auf sehr hohen Alkohol - Level geeicht. Sie können ohne weiteres mehrere Maß stemmen, ohne das größere Ausfallerscheinungen sichtbar werden. Wenn aber dann die Tage kürzer und die Feste spärlicher werden, stehen viele Frauen vor großen Problemen: Vor dem Elektroherd müssen sie erst mal scharf nachdenken, welcher Knopf zu welcher Platte gehört, da sehr oft auswärts gegessen wurde. Männer, die sich bekochen lassen, kennen dieses Problem nicht. Aber ruck zuck hat Frau die Handhabung wieder intus und schon zaubert sie ein Festessen, wozu sich der männliche Bayer gern ein Bier genehmigt.

Bärbel Pfitzmeier